

**TALCO PARA CABALLEROS**  
Vitabel  
PRODUCE AFEITADAS ELECTRICAS IRREPRO-  
CHABLES SUAVES SIN QUEMAR-CICATRIZAN-  
TE APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL.

# PRESENCIA

AÑO XIII - No. 2659 - LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 9 DE DICIEMBRE DE 1965 - 20 PAGINAS - \$b. 0,50

**TALCO PERFUMADO**  
PARA DAMAS  
Vitabel  
SUAVE FRAGRANTE-ATERCIOPELADO  
APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL

## FUE CLAUSURADO EL CONCILIO VATICANO II

# Paulo VI espera que la labor del Concilio renueve no solo a la Iglesia sino al mundo

Publicó un breve papal clausurando oficialmente el Vigésimo Primer Concilio en los 2.000 años de catolicismo romano. En el breve Paulo describe al Concilio como el mayor que se haya efectuado, tanto en duración como en los temas tratados o en las necesidades que buscó.

Declaró que las decisiones del Concilio obligan a todos los católicos. Declaró nula cualquier cosa que haga alguien contra esas deci-

**CIUDAD DEL VATICANO, 8 (AP)** - El Papa Paulo VI hoy clausuró el más grande Concilio Ecuménico realizado por la Iglesia Católica con tres simples palabras: "Itē in pace" (Idos en paz).

El Pontífice dijo esto con los brazos en alto ante la asamblea de 2400 Obispos reunida por vez postrera. Aunque el Concilio pasó así

a la historia, le ha dejado a la Iglesia un plan maestro para su modernización que puede ocupar por décadas y aun por siglos.

El Papa, en su alocución final durante las ceremonias al aire libre en la plaza de San Pedro, manifestó que espera que la labor del Concilio renueve no sólo a la Iglesia sino al mundo.

tades nuevas para las conferencias nacionales de obispos, los cuales cargarán con la mayor parte de la responsabilidad sobre la forma y el momento oportuno para llevar a la práctica el programa renovar del Concilio.

### NUEVO PAPEL DE LOS OBISPOS

En efecto, el Concilio inició una transferencia del poder del Vaticano mismo a los obispos en sus diócesis, que tienen contacto más directo con los fieles de la región.

Los obispos decidirán cuándo y cómo los católicos en sus jurisdicciones deberán participar con otros cristianos en oraciones comunes y cultos religiosos. El Concilio autorizó esto como paso hacia la unidad cristiana y los obispos tendrán que efectivizarlo.

La declaración sobre los judíos y la declaración de la libertad de religión fueron aclamadas como hitos históricos en el acercamiento del Catolicismo a otras sectas y religiones. También lo fue un decreto que señala el camino hacia una Biblia común a todos los cristianos.

De todo lo expresado arriba, los efectos cotidianos, prácticos, personales, individuales dependerán de las medidas concretas que tomen los obispos y el Vaticano.

Aunque el obispado ha adquirido un papel importante en el "aggiornamento", el Papa sigue siendo la figura clave en el proceso, y por orden suya el Vaticano está siendo alterado para poder manejar los programas delineados por el Concilio.

### REESTRUCTURACION DE LA CURIA

El Papa Paulo ha anunciado que se acerca una reestructuración de la Curia Vaticana. Se han establecido nuevas entidades para encargarse de las relaciones con no cristianos y ateos.

Se proyectan otras más destinadas a conducir al estado segrar a una participación más amplia en la vida de la Iglesia, y para luchar contra la pobreza.

Miembros del Concilio esperan que muchas de las innovaciones se realicen en el futuro cercano.

No obstante, para una de las metas primordiales del Concilio no hay tal esperanza para el futuro próximo. Para los católicos el Concilio ha señalado el camino, pero cuando los prelados hablan de la unidad están hablando de un proceso que durará siglos.

### RUSOS REALIZARON MANIFESTACION EN CONTRA DE EE.UU.

**MOSCÚ, 8 (AP)** - Aproximadamente un cuarto de millón de personas hicieron manifestaciones en diversas partes de Moscú en protesta por la acción de Estados Unidos en Vietnam, informó la TASS.

Después representantes de cada grupo intentaron entregar peticiones a la embajada estadounidense pero fracasaron.

Unos 10 grupos pequeños se presentaron a la embajada con peticiones pero las puertas estaban cerradas. La policía soviética aumentó la guardia ahí, pero no hubo problemas.

El Capitán de Navío Walter Schli-



Su Santidad el Papa Paulo VI, en la solemne ceremonia de clausura del Concilio, expresó su esperanza de que la labor realizada por éste se proyectará positivamente no sólo en la Iglesia sino en el mundo entero.

## A. KOSYGIN DELINEO UNA RIGIDA POSICION SOVIETICA CONTRA EE.UU.

**MOSCÚ, 8 (AP)** - La posición soviética hacia Estados Unidos tenía un aspecto de notable rigidez hoy a la luz de la afirmación del Primer Ministro Alexei N. Kosygin de que la política norteamericana obligó a la URSS a aumentar su presupuesto militar "contra nuestros propios deseos".

Entretanto, nuevas manifestaciones públicas tuvieron lugar en varias partes de Moscú protestando contra el papel norteamericano en Vietnam. Esto sugirió que al sufrir el consumidor soviético por las mayores gastos militares, podría culpar de esto a Estados Unidos.

Para los diplomáticos occidentales, las manifestaciones parecen un esfuerzo para dar amplia publicidad a la postura rusa sobre la cuestión de Vietnam.

Mientras el Primer Ministro atacó la intervención norteamericana en el conflicto vietnamita, indicó que su principal preocupación es Europa y la política de EE.UU. hacia Alemania Occidental.

En relación con esto, mencionó la decisión de aumentar el presupuesto militar ruso en un 5 por ciento.

Kosygin citó a Vietnam junto con Alemania como fuente de la agravación en las relaciones con Estados Unidos. Sostuvo que una reunión suya con el Presidente Johnson "no sería factible" en tanto que continuase la guerra en Vietnam.

Formuló estas observaciones en una entrevista con James Reston, del "New York Times".

"Es Estados Unidos quien fija el tono militar y excita la psicosis bélica" afirmó. "Es obra de ustedes, esta generación de tensiones en el mundo".

## ULTIMAN DETALLES PARA LANZAR AL ESPACIO LA CAPSULA GEMELA

**POR JOHN BARBOUR**  
**HOUSTON, TEXAS, 8 (AP)** - Los pilotos del Gemini 7 continuaban hoy su travesía sideral que durará dos semanas, con toda tranquilidad y atentos a los preparativos que se hacen en tierra para lanzar al espacio la cápsula gemela, número seis, que les hará compañía.

Cuando comenzaban esta tarde (a las 14:22 Est) su 61ª órbita se les informó que estaba en marcha el ensayo final para el lanzamiento, planeado para el lunes. Pero hay posibilidad de que sea el domingo pues los trabajos van muy bien.

"Enterado", replicó el Comandante James Lovell cuando recibió el mensaje. "Acabamos de pasar sobre el Cabo (Kennedy) y con nuestro telescopio pudimos verlos anclándose allá abajo".

El Capitán de Navío Walter Schli-

Starr y el Mayor de Aviación Thomas Stafford con los pilotos de la cámara Gemini 6, al mediodía subieron a la cámara, colocada en el tope de un cohete de altura equivalente a un edificio de nueve pisos para iniciar su ensayo general. Cuando pasó el Gemini pudieron comunicarse con él, pero la voz de los viajeros del espacio no se escuchó bien en el número 6.

Durante la noche se trabajó febrilmente en la plataforma de lanzamiento en el Cabo Kennedy para corregir una falla del computador y hubo que cambiarlo por otro. Ese aparato calculador y el radar de la cápsula ayudarán a los pilotos del Gemini 6 a perseguir en el espacio al número siete hasta alcanzarlo y volar a su lado. La maniobra es esencial para una eventual vuelo tripulado a la Luna.

El Gemini 7 lleva ya cinco días en el espacio. El Teniente Coronel Aviator Frank Borman, que es el piloto de mando, contestó que se sentían muy bien, cuando se les preguntó como andaban las cosas allá arriba. "Sorprende cómo se nos hace más y más grande la cámara. Estamos perdiendo peso o nos estamos acostumbrando (al medio)".

La cápsula tiene unos seis metros de largo, está llena de instrumentos y los pasajeros disponen de espacio, que equivale al asiento de un automóvil pequeño.

### PLANIFICACION EN LA EMPRESA MINERA "EMUSA"

Durante cinco días se realizó, en su central de La Paz, una reunión del personal técnico y administrativo de la Empresa Minera Unificada S.A. (EMUSA), con objeto de hacer un balance de las actividades desarrolladas durante el presente año y de planificar mejor las que se realizarán en el curso de 1966. Es la primera vez que EMUSA reúne a todo el personal técnico y administrativo de las minas que opera en diferentes puntos del país, habiéndose llegado a la conclusión de que este cambio de ideas entre directores, gerentes, superintendentes y técnicos promete una mejor coordinación de las labores productivas, administrativas y sociales. En consecuencia, se ha acordado que reuniones como ésta se realicen anualmente.



Por última vez, ayer, en la Basílica de San Pedro, los padres conciliares se reunieron ayer para asistir a la ceremonia de clausura y escuchar las palabras del Sumo Pontífice.

## Significación de América Latina en la clausura del Concilio Ecuménico

POR JOSE TORRES

**CIUDAD DEL VATICANO, 8 (AP)** La grandiosa ceremonia de clausura del Concilio Ecuménico que en presencia de Paulo VI se celebró esta mañana en la plaza de San Pedro, tuvo facetas de gran significación para los países latinoamericanos.

Aparte de estar representado por sus cardenales, arzobispos, obispos, delegaciones oficiales y embajadores, el continente latinoamericano tuvo participación activa y simbólica en el magno acto con el que el Pontífice cerró "a todos los efectos" la asamblea ecuménica.

Las hostias consagradas durante la misa celebrada por el Santo Padre, fueron hechas de trigo cultivado en la extrema punta meridional del continente americano, en la Patagonia chilena.

El trigo lo trajo a Roma Monseñor Vladimiro Borie, obispo de Punta Arenas, después de haber asistido el pasado mes de abril a la siega de la mies y a su trillado.

Darwin profetizó hace un siglo que en la Tierra del Fuego reinaría siempre la desolación. La Escuela Agraria de Punta Arenas consiguió tras muchos años de experimentos, hacer crecer un grano de tipo finlandés.

El cardenal arzobispo de Bue-

nos Aires, Antonio Caggiano, del Consejo de Presidencia del Concilio, recogió de manos del Papa el cheque por 20.000 dólares que el Pontífice ha destinado a la obra de los pequeños hermanos de Jesús, que en Argentina desarrollan una gran labor.

La lectura de los mensajes del Concilio a diversos sectores sociales -que precedió a la comunicación del breve discurso pontificio clausurando el Concilio- revistió gran relieve poniendo en evidencia el carácter universal de la Iglesia Católica.

El mensaje a los gobernantes fue leído por el Cardenal Aquiles Liénart, arzobispo de Lille, frente a cuatro embajadores acreditados ante la Santa Sede, entre ellos el de Brasil.

El Cardenal Paul Emile Leger, arzobispo de Montreal leyó el mensaje a los intelectuales y hombres de ciencia. Fue asistido en la lectura por el cardenal Caggiano y estuvo presente el famoso filósofo católico francés Jacques Maritain.

El cardenal Leo Suenens, Arzobispo de Malines-Bruselas leyó el mensaje a los artistas ayudado, entre otros, por el Cardenal Jaime de Barros Câmara, arzobispo de Río de Janeiro.

Los cardenales Doepfner, de Munich, y Raúl Silva Henríquez, arzobispo de Santiago de Chile, asistieron al cardenal arzobispo

de Argel, Leon Esteban Duval, en la lectura de mensaje a las mujeres. Frente a los cardenales según el protocolo establecido para el caso, se encontraban dos auditoras del Concilio: la señora Luz Alvarez Icaza, de México, y Sor Maire Louise, de Francia. Con ellas estaba la señora del ex-Presidente de Italia, Antonio Segni.

Al cardenal africano Pablo Zoungrana le correspondió leer el mensaje a los trabajadores, asistido por los cardenales José Humberto Quintero, arzobispo de Caracas, y José María Bueno y Monreal, y Gracias, de la India.

Entre los auditores laicos del Concilio señalados para asistir simbólicamente a la lectura de este mensaje se encontraban Juan Vázquez y Margarita Moyano Llerena, ambos argentinos.

El Concilio dejó además de revisar o abolir el índice de libros prohibidos, cosa que algunos pensaban que haría.

Lo más importante logrado por el Concilio, en lo que se refiere a la Iglesia misma, fueron los documentos de colegialidad que decretan que los obispos y el Papa comparten el poder en el gobierno de la Iglesia.

En el período post-conciliar habrá un sínodo de obispos de todo el mundo, convocado para ayudar al Papa. El sínodo introducirá una nueva modalidad democrática en lo que históricamente ha sido una institución de carácter monárquico.

Con esta innovación, se introduce además toda una serie de facul-



Una enorme multitud se congregó en la plaza de San Pedro para observar las ceremonias, que pusieron fin a una de las más grandes y positivas asambleas de la Iglesia Católica.

## TROTSKISTA AFIRMA QUE CASTRO HIZO LIQUIDAR AL "CHE" GUEVARA

**MEXICO, D.F., 8 (AP)** - Un dirigente trotskista dijo que el Gobierno de Castro "liquidó" a Ernesto "Che" Guevara.

Fidel Castro dijo recientemente que Guevara está aún vivo y disfruta de buena salud, aunque hace meses que desapareció de la vida pública.

Felipe Alvahuante, quien fuera mano derecha del dirigente ruso exiliado Leon Trotsky hace años en México, dijo en entrevista exclusiva con el periódico "El Universal", que Guevara está muerto.

Alvahuante elogió a Guevara calificándolo de verdadero padre de la revolución cubana.

Agregó que debido a diferencias de opinión entre Castro y Guevara, éste fue "liquidado".

El periódico publica la entrevista con el título de "Castro mató al Che".

Alvahuante dijo que el régimen de Castro ordenó la "liquidación" de Guevara debido a diferencias de opinión y "ese fue el fin del Che Guevara".

Agregó que Guevara fue "un ejemplo de dignidad revolucionaria trotskista".



# AVISOS CLASIFICADOS

## Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO

Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA (\$b 0.20). El importe sera cobrado en su domicilio.

LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina, o si desea colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO. La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su servicio.

### VENDO LOTES

412 y 202 m2 en Avenida de Circunvalación (prolongación 2a Costa Rica). Teléfono 26744.

### OFREZCO

Lote de 320 mtrs. Plaza Villarroel \$b 200 cada metro "VELAC" J. Sanjines 566.

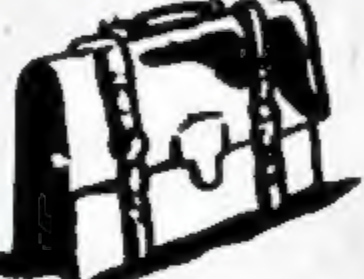
### TERRENOS

Solicitamos en zonas residenciales urgente, pagamos de inmediato "LA UNICA" Comercio 926 Teléfono 21214.

### VENDO

Terreno 250 m2 Villa Pabón, Ref. Avenida de la Bandera 1494 (KIOSKO)

### VARIOS



### VENDO

Grados madera, máquina de coser, Bicicleta completamente nueva teléfono 22278.

COMPRO AL CONTADO Máquinas de coser, escribir, radios. Comercio 830 interior.

### INGENIEROS

Vendo mesa de doblar para cam paña. 20 de Octubre 2139.

### COLLAR PERLAS

Legítimas vendo. Teléfono 22408.

### LINGOTES DE PLOMO

Kilo 5 pesos, vendo. Teléfono 28472.

### MOTOR MONOFASICO

Eléctrico 1 H.P. 110 y 220 nuevo. 700 \$b., vendo. Teléfono 28472.

PREMIOS HASTA Bs. UN MILLON



Elaborado con granos seleccionados. 20 paquetitos por un kilo. 10 paquetitos por un kilo. Al por mayor, precios especiales. PREMIOS HASTA UN MILLON DE BOLIVIANOS. Pedidos: Graneros 393. Teléfono 22481.

### VENDO CAMIONETA FORD

8 B 38 de 1/2 tonelada \$b 6.000. San Pedro 1413.

### MUEBLES



### LIVING

Comedor, de ocasión. Av. Busch Carrasco 1759

### PROFESORES



### MATERIALES VESTIBULARES

Adquiera BIOLOGIA, Física, Química, Orgánica e Inorgánica. Dictamos clases para ingresar 1ª secundaria: Matemáticas Gramática, Inglés. POLICOPIADOS GRATIS.-INSTITUTO EVA PERON, Socabaya 340 2do. Piso.

### APROVECHE BIBLIOTECA MOVIL

Señores Profesores, Padres, estudiantes: puede recoger cualquier materia completa para quinto, sexto, primaria, también PRIMERO a sexto curso SECUNDARIA Vestibulares. INSTITUTO "EVA PERON" Socabaya 340 - Casilla 989.

### PARA DESQUITES

Doy clases 1º-2º curso Primaria. teléfono 22408.

### EMPLEOS



### GARZON

Necesito con certificados. Lan daeta 211. Horas 12 adelante

### EMPLEADAS

Una Secretaria Kardista. Una Cargera auxiliar de Contabilidad. (Pueden ser recién egresadas). Enviar solicitud de empleo y curriculum vitae a casilla 395.

### ARTICULOS PARA EL HOGAR



### OCASION

Living, ropa, también para niños Libros y varios. Aspiazu 413 esq. Abdon Saavedra.

### POR MOTIVO DE VIAJE

Vendo varios juegos de living, comedor sin estrenar, Vagoneta Ref. Continuación Av. Iturralde calle Diego de Peralta N° 1075

### TECNICOS Y SERVICIOS



### BORDADOS

Se recibe toda clase de bordados a máquina. teléfono 21921

### OFREZCO

Los servicios técnicos, electricistas, plomeros, etc. Sección auxilios Trámites "VELAC" Jenaro Sanjines 566.

### TRAMITES

Corretajes, cobros, auxilios, préstamos, etc. "VELAC" Jenaro Sanjines 566.

### OFICINA JURIDICA

Trámites educativos. Títulos bachiller, administrativos ejecutivos, divorcios, sucesiones, letras pagadas. Toda clase de transferencias, atención inmediata y personal. Calle Ayacucho 251 Of. 5 Teléfono 10780

### MASAJES ELECTRICOS

Baños turcos, gimnasia en aparatos para aumentar de estatura volumen, adelgazar, desarrollo muscular. Gimnasio York. Comercio-Colón. Telf. 11351.

### REFACCIONES

Techos y fachadas. Colocación de vidrios. Cepillado a máquina de pisos. Pintura en general. Teléfono 28131.

### ENFERMOS

Paralíticos, epilépticos, artríticos, reumáticos, insomnios, hepáticos, cataratas, restablecen pronto. Electroterapia. Fisioterapia, Hidroterapia, Tirología y Kinesioterapia. -Profesor JAM- Fisioterapia titulada. -Castro 186. Tel 25298

### REPARAMOS RADIOS

Amplificadores, Pick up, grabadoras, servicio a domicilio. Teléfonos 25113 - 27149.

### BALANCES

Atrasados y solución cualquier problema tributario. Apertura negocios incluyendo Cámara Comercio en 6 días. Honorarios mínimos. Teléfonos 10178 - 11637.

### NATURISTA

Busca su felicidad curando su caspa, seborrea, caída del cabello, canas sin tintes, cicatrices sin dolor, afecciones reumáticas, dolores musculares. "ROLY", Comercio 863 Of. 107. Pasaje Kuljis, de 3 a 7, tardes.

### NEGOCIOS Y VALORES



### COMERCIAL VISION

Compra, vende, alquila. Comercio 994, 2º piso, oficina 3, teléfono 11828.

### MERCADERIAS COMISION

Recibimos Navidad, Excelente exposición con ampliación, garantía Ingavi 946. Teléfono 20364.

## NAVIDAD para todos!



Descuentos hasta 100 % en todos nuestros productos PHILIPS y jugueteria

Al efectuar su compra, de todos nuestros artículos PHILIPS y la extensa variedad de juguetes modelos últimos que disponemos, Ud. tiene la oportunidad de llevarse todo TOTALMENTE GRATIS.

En efecto, antes de hacer efectivo el pago Ud. se acerca a la Caja y saca una bola marcada del ANFORA DE LA SUERTE. El número que indique la bola equivale al porcentaje de descuento a que Ud. tiene derecho. Es decir Ud. mismo se hace el descuento. Si la suerte lo ayuda, este puede ser el 100%. Sólo de Ud. depende. Entonces previa deducción del descuento Ud. hará el pago. En todo caso Ud. SIEMPRE TIENE SEGURIDAD DE GANAR pues todas las bolas del ANFORA DE LA SUERTE están marcadas.

Orbe Ltda. AV. CAMACHO 1363 TEL. 23102 LA PAZ



CUPON



CON 5 DE ESTOS CUPONES Ud. PODRA CANJEAR UN NUMERO E INTERVENIR EN EL GRAN CONCURSO DE LOS MILLONARIOS AGUINALDOS DE PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES.



## Empleados Públicos:

# DECRETARON PARO DE LABORES PESE AL ESTADO DE SITIO EN EL URUGUAY

MONTEVIDEO, 8 (AP).- Los funcionarios públicos se dispusieron hoy a otro paro de 24 horas a pesar de un virtual Estado de Sitio declarado por el gobierno, que se esfuerza en mantener activos los servicios públicos.

La huelga —dirigida a paralizar las actividades públicas— comienza hoy a medianoche. La Confederación General del Trabajo culpó al gobierno de la tensión en este país y ofreció hoy negociar una solución.

Por su parte el gobierno siguió firme en su posición de que los servicios públicos deben ser mantenidos normalmente aunque deban intervenir la policía y el ejército.

Los temas controvertidos son dos: el gobierno trata de detener la inflación manteniendo los aumentos de salarios en un 25 por ciento, a lo que se oponen los gremios, y por otra parte estos también reclaman el levantamiento de sanciones contra sus afiliados, lo que no aceptan las autoridades. La inflación llegará a un 60 por ciento en lo que va del año. Los gremios se oponen a la pérdida de 16 días de pago por sus propias huelgas y al despido de 26 líderes sindicales.

El gobierno, respaldando al Ministro de Finanzas Dardo Ortiz, parece firmemente resuelto a detener la inflación.

La policía anoche disolvió sin violencia una manifestación de 2.000 empleados públicos, pero encarceló a más dirigentes sindicales, elevando a 70 el número de los detenidos desde que comenzó la actual crisis.

El país se encuentra bajo medidas de seguridad que implican la suspensión de las garantías constitucionales.

Algunos trabajadores de correos y comunicaciones y del Ministerio de Economía ya están en huelga. El paro dispuesto para la medianoche va dirigido a paralizar todas las funciones del gobierno, incluso omnibuses del Estado, hospitales y otros servicios.

El General Pablo Moratorio, Ministro de Defensa, dijo que la policía y el ejército trabajarán en la capacidad que sea necesaria.

A pesar de la crisis, esta capital continuaba tranquila.

El Presidente Washington Beltrán del Consejo de Gobierno dijo a los periodistas que "la sub-

versión gremial trata de sustituirse a los poderes políticos y negar a las autoridades constituidas".

Muchos gremios están dominados por los comunistas, pero los paros tienen un carácter esencialmente económico. Alberto Abdala, dirigente del Partido opositor colorado, dijo que la situación "es una consecuencia de la pobre ma-

## CANCILLER INGLES SE REUNE HOY CON EL DE VENEZUELA

LONDRES, 8 (AP).- Con motivo de comenzar mañana las reuniones formales entre los ministros de Relaciones Exteriores de Venezuela, Ignacio Iribarren Borges, y de Gran Bretaña, Michael Stewart, sobre la cuestión fronteriza con la Guayana Británica, la embajada venezolana publicó hoy la siguiente nota:

"Durante el día de hoy han continuado los preparativos para la reunión a nivel ministerial que celebrarán a partir de mañana los ministros de Relaciones Exteriores de Venezuela y del Reino Unido sobre la cuestión fronteriza con la Guayana Británica.

"Al mediodía se efectuó un al-

nera en que los funcionarios realizan la pugna contra los gremios. Me parece que el gobierno ha perdido su autoridad".

Las negociaciones entre los sindicatos y el gobierno se interrumpieron ayer.

"No podemos negociar mientras tienen lugar paros e interrupciones del trabajo por parte de los gremios" dijo José María Speranza, Subsecretario de Economía.

Un vocero sindical dijo que se continuará el "programa de lucha" planeado —paros indefinidos de funcionarios públicos y esporádicos de otros trabajadores, incluso los de electricidad, telecomunicaciones y bancos.

## Chile y Argentina inician búsqueda de solución a su disputa por un territorio

muerto de trabajo ofrecido por el embajador Héctor Santaella al Canciller Iribarren Borges y a los miembros de la delegación venezolana.

Esta niña es una de las miles de víctimas que a diario son sorprendidas por los ataques aéreos y terrestres en la encarnizada guerra del Vietnam.

SANTIAGO DE CHILE, 8 (AP).- Chile y Argentina, que en las últimas semanas estuvieron enfrentados a una áspera fricción diplomática debido a la disputa por un sector de territorio, inician mañana la búsqueda de una solución al problema.

Los ministros de defensa nacional chileno, Juan de Dios Carmona, y argentino, Leopoldo Suárez, se reunirán en las primeras horas del jueves en la pequeña localidad de Balmaceda, provincia de Aisen, 1.500 kilómetros al sur de Santiago.

Carmona y Suárez, según se ha

## INDIA IMPUSO EL RACIONAMIENTO ANTE SEVERA CRISIS ALIMENTICIA

NUEVA DELHI, 8 (AP).- El racionamiento de alimentos retornó hoy a Nueva Delhi por primera vez en más de una década al empezar los habitantes de la India a apretarse el cinturón por el hambre que se espera en los meses próximos.

El programa empezó entre acaparamiento, precios altísimos en el mercado negro, falsificación de tarjetas de racionamiento y fracaso de los funcionarios para lograr que se expidiesen tarjetas a la mayoría de los habitantes de la ciudad.

Solamente se expidieron 650.000 tarjetas en esta ciudad de casi tres millones de personas antes de que el racionamiento entrara en vigor, según dice el periódico "The Times Of India".

La policía que persigue a los acaparadores arrestó a un hombre con una tonelada de trigo escondida en su casa.

Varias tiendas no tenían trigo o arroz a la venta pues las existencias fueron agotadas en la reciente racha de compras.

Informes de Jaipur, a 300 kilómetros al sur de Nueva Delhi, dicen que no hay trigo ni arroz en el mercado abierto ni en las tiendas del gobierno a precios justos. Los compradores recorren las tiendas pero regresan a casa con las manos vacías.

En Bhubaneswar, Estado de Orissa, en la bahía de Bengala, miembros de la asamblea estatal exigieron que se investigase un informe de que las familias están vendiendo a los niños por no poder obtener alimentos para ellos.

Un funcionario del gobierno contestó que dos niños fueron ofrecidos en venta pero otras personas intervinieron para evitarlo.

En Nueva Delhi el trigo se está vendiendo, según se dice, a 100 rupias por quintal en el mercado negro (21 dólares la libra).

Hace una semana el precio del trigo en el mercado era de 60 rupias (12.10 dólar).

Las autoridades de Delhi congelaron las existencias de trigo y arroz, a partir de la media noche del martes y ordenaron que sean entregadas al directorio de alimentos para distribución a tiendas autorizadas por el racionamiento. Hasta ahora se dice que estaban recibiendo solamente uno por ciento de las existencias que se calcula están disponibles localmente.

## COMUNICADO DE LOS MUTILADOS E INVALIDOS DE LA GUERRA DEL CHACO

La Asociación Departamental de Mutilados e Inválidos de la Guerra del Chaco, en su última Gran Asamblea General, ha resuelto acatar disciplinariamente las disposiciones de la Federación Nacional, en sentido de declarar el Estado de Emergencia a todas las Asociaciones afiliadas del país, si el Pliego Petitorio elevado a consideración de la Excelentísima Junta Militar de Gobierno tuviera resultado negativo.

Como el estado de Emergencia precede al único medio que nuestras Instituciones han ocurrido para reclamar nuestros derechos y ser escuchados por los poderes públicos es la Huelga de Hambre como única protección que sirve para encontrar los resultados favorables; para este objetivo se previene sin contemporizaciones la asistencia obligatoria de todos los beneficiarios sin excepción de grados Militares que tuvieren. Porque se tiene sobreentendido que no es posible que el sacrificio de unos sirva para los más cómodos de Grado, que sólo se presentan formado cola a cobrar sus pensiones.

Como primera medida se cita a la Gran Asamblea General a efectuarse el día viernes 10 de los corrientes a horas 19 (7 p.m.) en la que se informará de la última entrevista, que el Directorio está emplazado por el Señor Ministro Secretario de la Presidencia Dr. Marcelo Galindo para responder a los términos de nuestro Pliego Petitorio presentado a la Honorable Junta Militar de Gobierno.

Se recalca que los beneficios a obtenerse, mediante Resoluciones Supremas y Leyes que acuerden el beneficio es sin excepción, consecuentemente es también obligatoria la concurrencia de sus beneficiarios.

La Paz, diciembre de 1965.

EL DIRECTORIO

## NEGOCIACIONES Y PRESTAMOS

Efectuamos contrataciones comerciales-financieras sobre bienes: inmuebles, joyas, títulos, valores, vehículos. Hacemos préstamos, ventas, permutas, anticresis, alquileres. Gestionamos operaciones crediticias, garantizando solvencia, seriedad, prontitud. Consulten sin compromiso. Loayza N° 149, altos. Teléfonos: 23336 - 24878.

## PRESTAMOS

Sobre casas, objetos prendarios tra mite inmediato. También necesitamos para mismas operaciones Yacopcha 441 Of. 6

## TELEFONOS



## TELEFONO

Particular, vendo. Fono 23473.

## H. Municipalidad

### Comunicado N° 114

## ALCALDIA ADOPTA MEDIDAS CONTRA LOS ESPECULADORES

LA H. ALCALDIA MUNICIPAL DE LA PAZ, COMUNICA A LA POBLACION HABER TOMADO TODAS LAS MEDIDAS Y PREVISIONES NECESARIAS PARA EVITAR LA INMODERADA E INJUSTIFICADA ELEVACION DE PRECIOS EN LOS PRODUCTOS QUE SE EXPENDEN PARA EL CONSUMO.

ASIMISMO, SE ESTA CONTEMPLANDO LA NECESIDAD DE PONER EN EJECUCION UN PLAN INTEGRAL PARA PRESERVAR ESTE AGUDO PROBLEMA Y ESPECIALMENTE EVITAR LA ESCASEZ DE ARTICULOS DE SUBSISTENCIA DURANTE EL PERIODO DE LLUVIAS AL QUE INGRESAMOS.

La Paz, 8 de Diciembre de 1965  
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

con un poco de dinero y otro poco de voluntad...

UD. PUEDE OBTENER UN ESPLENDIDO REGALO

# NATIONAL

UN REGALO DE CALIDAD A UN PRECIO DE REGALO.

VISITE A SU DISTRIBUIDOR NATIONAL MAS PROXIMO.

## N°4711. Regalos que siempre agradan

"4711" GENUINA EAU DE COLOGNE  
4711 "TOSCA" EAU DE COLOGNE



## En peligro de desaparecer el Lago Uru-Uru de Oruro

Oruro, 8 (PRESENCIA).- A escasos kilómetros de la ciudad de Oruro se encuentra el lago "Uru-Uru", centro de intensa actividad recreativa. Se formó por el desvío de las aguas del río Desaguadero y otros canales hidrográficos de la región, adquiriendo magnitud por su extensión.

Empero, en las últimas semanas, rebajó notablemente su nivel. Campesinos establecidos en sus inmediaciones- sin autorización alguna- abrieron un canal de desagüe para aprovechar las aguas en el regadío de sus parcelas.

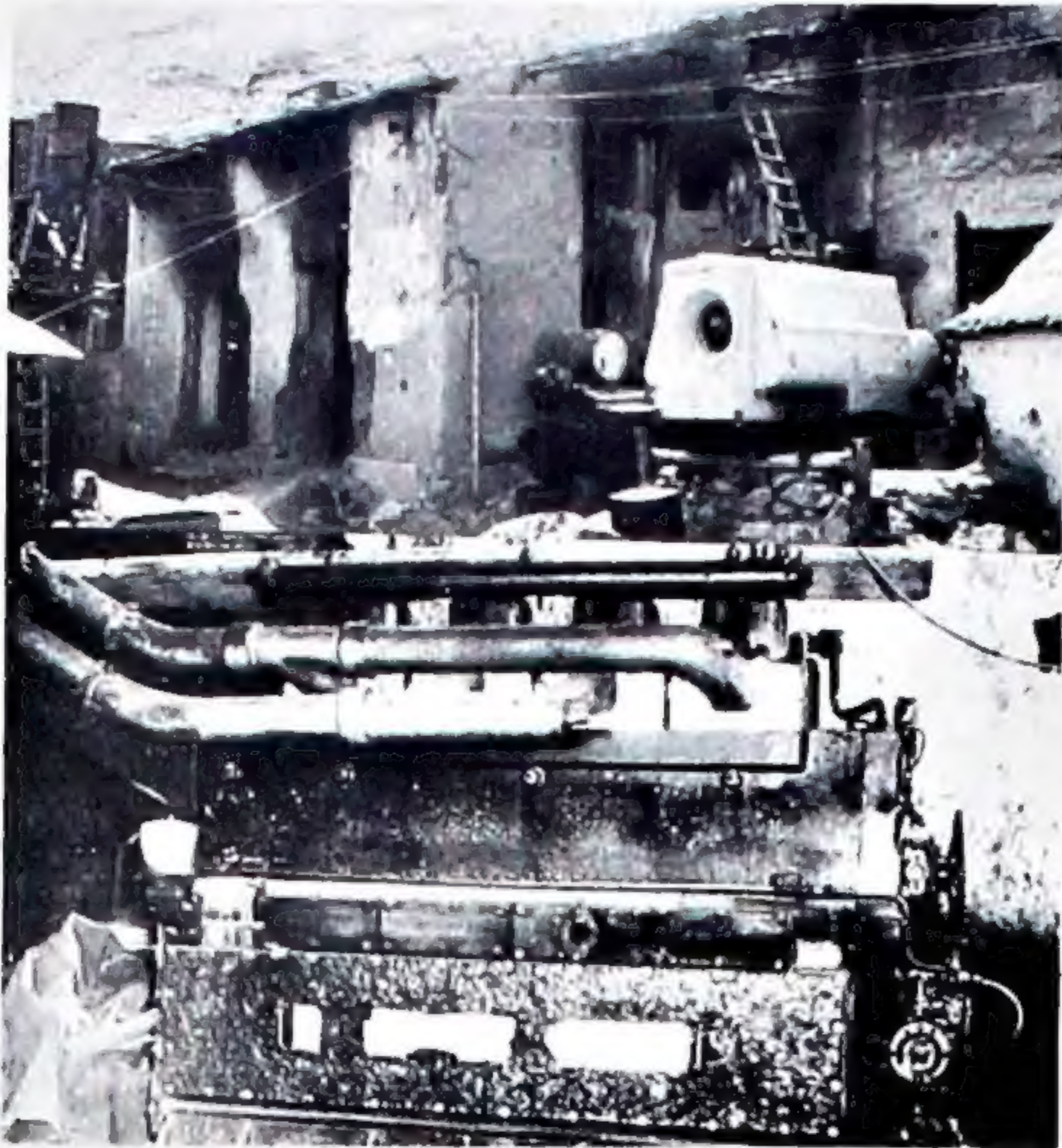
Por ese canal, se perdió un 30 por ciento del caudal del río Desaguadero, alimentador principal del lago en cuestión. Este extremo causó alarma entre las autoridades y pobladores en general, más aún, por el peligro que corría la riqueza piscícola.

Por determinación de las autoridades comunales y con la activa participación de trabajadores

de la Alcaldía y efectivos de ejército, se ha levantado una pequeña represa, empero, persiste el peligro que los campesinos nuevamente utilicen las aguas del "Uru-Uru" para sus regadíos. Sobre el particular, las autoridades comunales están asumiendo las medidas que el caso aconseja, habiendo cursado el telegrama siguiente al Ministro de Agricultura:

"Carácter urgencia encarezco su digna autoridad que instruya a los técnicos ese portafolio se constituyan esta objeto realizar trabajos adecuados zona desbordamiento río Desaguadero misma causa inminente peligro desaparición lago "Uru-Uru" consiguente pérdida miles dólares riquezas piscícola". Se indica, que por el momento se han hecho trabajos provisionales por falta de medios necesarios y recursos económicos, solicitándose cooperación efectiva del ministerio señalado.

## Un incendio ocasionó pérdida de \$us 50.000



Oruro, 7 (PRESENCIA).- Equipo electrónico por valor de 50.000 dólares americanos se perdió en el incendio de la Casa de Máquinas de la Empresa Minera Totoral, situada a 120 kilómetros de Oruro.

Una descarga eléctrica cayó sobre el tablero del transformador de energía eléctrica que se encontraba en pleno trabajo. El impacto originó el incendio total del edificio que suministraba fluido eléctrico al ingenio de la empresa. El hecho se registró el domingo 28 a horas 21.25. Afortunadamente no se lamentó desgracias personales. Por la inutilización del equipo

electrónico, se ha paralizado el trabajo del ingenio. Solamente se cumplen actividades de explotación de interior mina. La fotografía superior da cuenta de la magnitud del incendio. Simples ruinas quedan de la Casa de Máquinas. Un generador moderno y abajo, quedó destrozado. Hace algunos días que ingresó a trabajar. Al margen de las pérdidas económicas del equipo, éstas asciende por la paralización del ingenio y de la propia Casa de Máquinas. El cuerpo electrónico- según se informó a PRESENCIA- no se encontraba asegurado. Totoral, explota estaño.

## MURIO POR FALTA DE UNA DROGA

ESCRIBEN LOS LECTORES

De Oruro. Sr. Director:

Hace días que ha fallecido en esta ciudad el joven Ingeniero don Jaime Montán Antezana, recién egresado de la Facultad de Ingenieros y eficiente funcionario técnico de la Fundación de Estación "Oruro". Hasta aquí, no habría nada de particular en esto, pero, asómbrase Sr. Director, el Sr. Montán falleció por falta de asistencia médica, pues NO HABIA EN ORURO UNA DOSIS DE SUERO ANTITETANICO para combatir la infección que se le había declarado, y la que se pidió a La Paz llegó a destiempo. La razón y la lógica se resisten a creer que esto hubiera podido ocurrir en Oruro, una de las ciudades más importantes de Bolivia, pues la mencionada droga es de uso corriente y se encuentra aún en los rincones más apartados del mundo. Y si esto ocurre en una capital de Departamento, ¿qué pasará en las provincias y cantones de Bolivia, donde el auxilio sanitario es más restringido? Yo no sé francamente, qué función cumplen el Ministerio de Salubridad, Direcciones de Sanidad, Centros de Salud, Ayuda Amiciana y un sin fin de organismos burocráticos que con toda la amplitud de sus sistemas, planes y proyectos, han dejado morir, por falta de una simple droga, a un brillante profesional que era una esperanza para el país.

Paradójicamente, hace pocos días que se ha publicado un Decreto Supremo, por el que la Junta Militar de Gobierno concede varios privilegios en favor de los Ingenieros y Técnicos que deseen volver al país. Lastimosamente, la Junta ya no podrá hacer volver al Ingeniero Montán del sueño eterno en el que lo sumió la imprevisión de sus autoridades sanitarias.

Vaya pues en esta nota, junto con el dolor de toda la colectividad orureña, su muda protesta contra la irresponsabilidad, la irreflexión y la falta de auxilio sanitario que se ha demostrado en este caso, de tan trágico y doloroso desenlace.

Con este infausto motivo, saludo al Sr. Director muy atentamente.  
(Fdo.) Raúl Lizárraga-  
Carnet No. 182452.

## A LAS EMPRESAS

que deseen formar Consorcios, persona honorable radicada en Lima y con conocimiento de problemas económicos de Bolivia; ofrece llevar hasta el 25 del presente, planes concretos para incrementar desarrollo con capitales peruanos o americanos. Llamar al teléfono 2-2896 Sr. Fanola.



PEDIDOS,

NUEVO LOCAL DE VENTAS POR MAYOR

YANACOA 311

(CASI ESQUINA MERCADO)

FABRICA.

CHACALTAYA 462, CASILLA 1104

TEL. 2-2101 2-5625, LA PAZ

## Excelente Cocinera

Que sepa muy bien de su oficio y con certificados, se necesita en Plaza Venezuela No. 1419 (almacen). Presentarse de 10 a 12 o de 4 a 6 p.m.

**SIDEC OVERSEAS (Bolivia) Ltda**  
LA PAZ  
ORURO  
COCHABAMBA  
POTOSI  
SANTA CRUZ  
TARIJA  
**OFRECE AL COMERCIO**

# manteca

## La Exquisita



PURA  
REFINADA

## MOTOCICLETAS CAMPEONAS

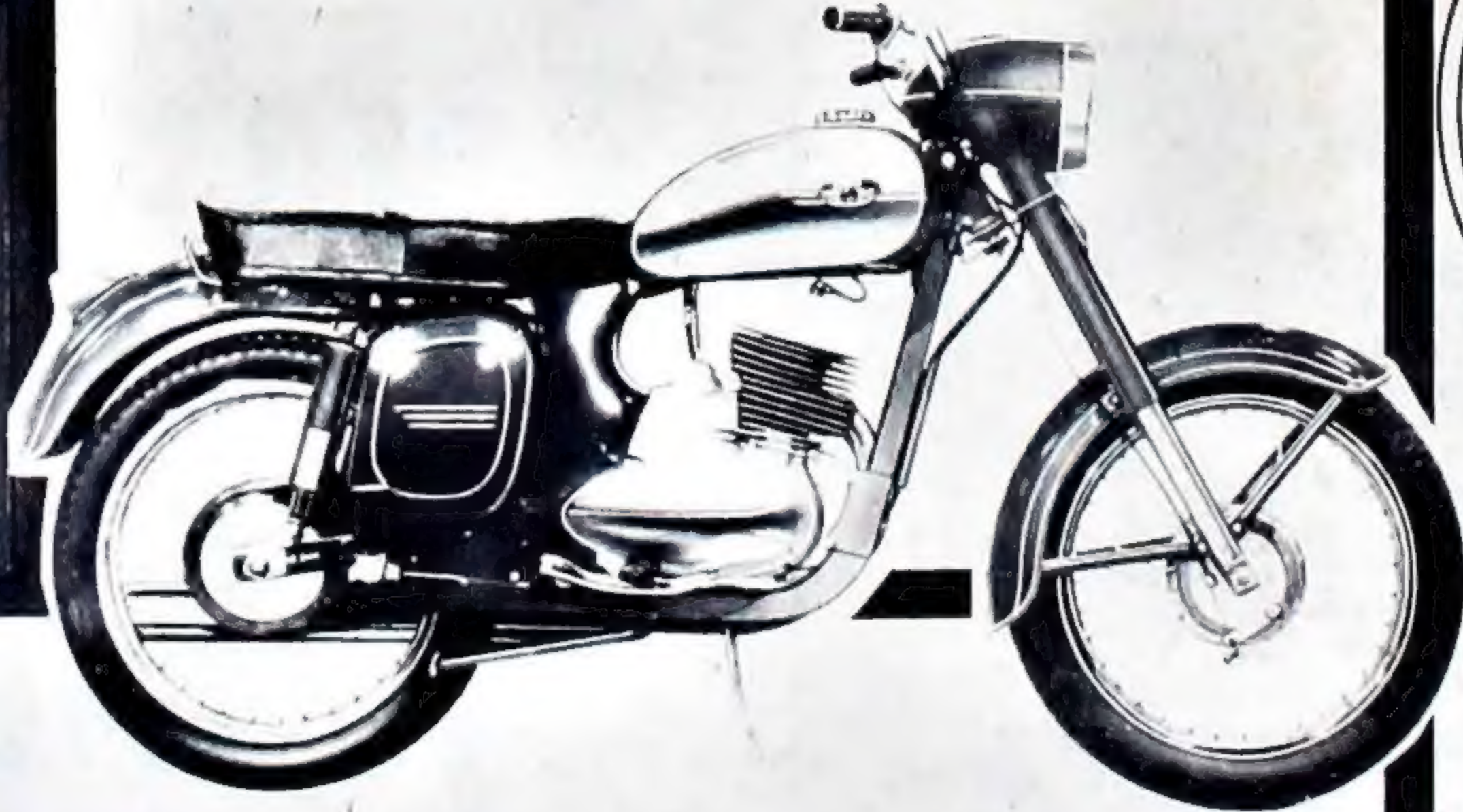
EN 112 PAISES

PREMIO MARISCAL S.ta. CRUZ  
LA PAZ

marca	categoría	clasificación
-------	-----------	---------------

JAWA ESPECIAL	2°-3°	
JAWA 350	2°	
CZ 250	1°	
CZ 175	1°-2°-3°	

## Siempre a la vanguardia



**DESCUENTOS**  
5 al 10 %  
en maquinas Sport  
19"

**Y UN CASCO DE REGALO CON CADA MOTOCICLETA**

PREMIO RESTAURACION  
Cochabamba

marca	categoría	clasificación
-------	-----------	---------------

JAWA ESPECIAL	1°-2°	
JAWA 250-350	1°-2°-3°-4°	
CZ 175	2°-3°	
CZ 125	2°-3°	

## SKOBOL S. A.

POTOSI 862  
TELEFONOS: 29545 - 28808.

AGENCIAS EN TODO EL PAIS



**RESOLUCION SUPREMA**  
No. 130759

La Paz, 26 de noviembre de 1965.

**VISTOS:**

La solicitud de Bolivian Gulf Oil Company representada por su Gerente General y apoderado Ernest E. Merkt hijo pidiendo la concesión petrolera denominada "BOGOC I-13" de 62,058 hectáreas, situada en la Zona I, en las provincias Nuflo de Chávez, Velasco y Chiquitos del Departamento de Santa Cruz, con los siguientes límites:

Colindantes: Al Este con la concesión BOGOC I-12 en trámite, las demás colindancias desconocidas.

Punto de referencia: En la intersección del paralelo 17°37'00". O de latitud Sur del Ecuador, con el meridiano 61°51'00". O de longitud Oeste de Greenwich.

Punto de partida: A 5.534 metros al Norte del punto de referencia y en la intersección del paralelo 17°34'00". O con el meridiano 61°51'00". O.

Límites: Desde el punto de partida se medirán 15.925 metros al Oeste siguiendo el paralelo - - 17°34'00". O hasta llegar al meridiano 62°00'00". O correspondiente al vértice A. Desde este vértice se medirán 7.378 metros al Norte, siguiendo dicho meridiano, hasta llegar al paralelo 17°30'00". O correspondiente al vértice B. Desde este vértice, se medirán 8.850 al Oeste, siguiendo dicho paralelo, hasta llegar al meridiano 62°05'00". O correspondiente al vértice C. Desde este vértice, se medirán 7.378 metros al Norte, siguiendo dicho meridiano hasta llegar al paralelo 17°26'00". O correspondiente al vértice D. Desde este vértice, se medirán 12.395 metros al Oeste siguiendo dicho paralelo, hasta llegar al meridiano 62°12'00". O correspondiente al vértice E. Desde este vértice se medirán 14.757 metros al Norte, siguiendo dicho meridiano, hasta llegar al paralelo 17°18'00". O correspondiente al vértice F. Desde este vértice, se medirán 12.404 metros al Este, siguiendo dicho paralelo, hasta llegar al meridiano 62°05'00". O correspondiente al vértice G. Desde este vértice, se medirán 3.680 al Sur, siguiendo dicho meridiano, hasta llegar al paralelo 17°20'00". O correspondiente al vértice H. Desde este vértice, se medirán 8.858 metros al Este, siguiendo dicho paralelo, hasta llegar al meridiano 62°00'00". O correspondiente al vértice I. Desde este vértice, se medirán 5.534 metros al Sur siguiendo dicho meridiano hasta llegar al paralelo 17°26'00". O correspondiente al vértice J. Desde este vértice, se medirán - - 7.085 metros al Este, siguiendo dicho paralelo, hasta llegar al meridiano 61°56'00". O correspondiente al vértice K. Desde este vértice, se medirán 5.534 metros al Sur, siguiendo dicho meridiano, hasta llegar al paralelo 17°26'00". O correspondiente al vértice L. Desde este vértice, se medirán 8.854 metros al Este, siguiendo dicho paralelo hasta llegar al meridiano 61°51'00". O correspondiente al vértice M. Desde este vértice, se medirán 14.757 metros al Sur, siguiendo dicho meridiano, hasta llegar al punto de partida.

**CONSIDERANDO:**

Que, la Compañía solicitante tiene acreditadas su existencia legal y personería jurídica en la Dirección General de Petróleo, de la misma manera que el poder otorgado en favor de Ernest E. Merkt hijo para que en su representación pida del Gobierno de Bolivia concesiones petroleras, a cuyo efecto, Bolivian Gulf Oil Company tiene constituido domicilio en el país y ha declarado no poseer vinculación alguna con gobiernos extranjeros ni con entidades dependientes de ellos, en conformidad a la disposición de los artículos 11 y 16 del Código del Petróleo y 7 y 30 del Reglamento;

Que, la Boleta de garantía No. 16/65 extendida por el Banco Central de Bolivia en fecha 13 de agosto de 1965 acredita que Bolivian Gulf Oil Company ha depositado a orden de la Dirección General de Petróleo la suma de \$us. 24.823.20 en cumplimiento del artículo 44 del mencionado Código;

Que, la capacidad técnica y económica de la Compañía solicitante se hallan acreditadas como subsidiaria de Gulf Oil Corporation que le respaldará técnica y financieramente, sin que los suministros o recursos que ésta o cualquier otra entidad le haga para sus operaciones en Bolivia, puedan devengar intereses;

Que, cumplidos los requisitos legales en cuanto a la petición, croquis, extensión, condiciones del área solicitada y determinación de los puntos de partida y de referencia, se practicó la publicación de ley sin que ninguna persona hubiera solicitado las mismas áreas ni formulado oposición;

Que, según informe de la Dirección General de Petróleo, ha quedado establecido que Bolivian Gulf Oil Company no ha tenido participación ni ingerencia alguna en los trabajos realizados con anterioridad sobre áreas de las concesiones solicitadas por dicha empresa bajo la denominación de Bogoc I-12 y Bogoc I-13;

**SE RESUELVE:**

Con el nombre de "BOGOC I-13" se otorga a Bolivian Gulf Oil

Company 62,058 hectáreas para explotación directa en la Zona I, en las provincias Nuflo de Chávez, Velasco y Chiquitos del Departamento de Santa Cruz, con los siguientes límites:

Colindantes: Al Este con la concesión BOGOC I-12 en trámite, las demás colindancias desconocidas.

Punto de referencia: En la intersección del paralelo 17°37'00". O de latitud Sur del Ecuador, con el meridiano 61°51'00". O de longitud Oeste de Greenwich.

Punto de partida: A 5.534 metros al Norte del punto de referencia y en la intersección del paralelo 17°34'00". O con el meridiano 61°51'00". O.

Límites: Desde el punto de partida se medirán 15.925 metros al Oeste siguiendo el paralelo - - 17°34'00". O hasta llegar al meridiano 62°00'00". O correspondiente al vértice A. Desde este vértice se medirán 7.378 metros al Norte, siguiendo dicho meridiano, hasta llegar al paralelo 17°30'00". O correspondiente al vértice B. Desde este vértice, se medirán 8.850 al Oeste, siguiendo dicho paralelo, hasta llegar al meridiano 62°05'00". O correspondiente al vértice C. Desde este vértice, se medirán 7.378 metros al Norte, siguiendo dicho meridiano hasta llegar al paralelo 17°26'00". O correspondiente al vértice D. Desde este vértice, se medirán 12.395 metros al Oeste siguiendo dicho paralelo, hasta llegar al meridiano 62°12'00". O correspondiente al vértice E. Desde este vértice se medirán 14.757 metros al Norte, siguiendo dicho meridiano, hasta llegar al paralelo 17°18'00". O correspondiente al vértice F. Desde este vértice, se medirán 12.404 metros al Este, siguiendo dicho paralelo, hasta llegar al meridiano 62°05'00". O correspondiente al vértice G. Desde este vértice, se medirán 3.680 al Sur, siguiendo dicho meridiano, hasta llegar al paralelo 17°20'00". O correspondiente al vértice H. Desde este vértice, se medirán 8.858 metros al Este, siguiendo dicho paralelo, hasta llegar al meridiano 62°00'00". O correspondiente al vértice I. Desde este vértice, se medirán 5.534 metros al Sur siguiendo dicho meridiano hasta llegar al paralelo 17°26'00". O correspondiente al vértice J. Desde este vértice, se medirán - - 7.085 metros al Este, siguiendo dicho paralelo, hasta llegar al meridiano 61°56'00". O correspondiente al vértice K. Desde este vértice, se medirán 5.534 metros al Sur, siguiendo dicho meridiano, hasta llegar al paralelo 17°26'00". O correspondiente al vértice L. Desde este vértice, se medirán 8.854 metros al Este, siguiendo dicho paralelo hasta llegar al meridiano 61°51'00". O correspondiente al vértice M. Desde este vértice, se medirán 14.757 metros al Sur, siguiendo dicho meridiano, hasta llegar al punto de partida.

**CONSIDERANDO:**

Que, la Compañía solicitante tiene acreditadas su existencia legal y personería jurídica en la Dirección General de Petróleo, de la misma manera que el poder otorgado en favor de Ernest E. Merkt hijo para que en su representación pida del Gobierno de Bolivia concesiones petroleras, a cuyo efecto, Bolivian Gulf Oil Company tiene constituido domicilio en el país y ha declarado

# SOLICITADA

## Concesiones Petroleras a Bolivian Gulf

La Notaría de Minas y Petróleo extenderá a la Compañía concesionaria el respectivo título ejecutorial que deberá inscribirse en la Oficina de Derechos Reales de la Capital del Departamento donde se halla situada la presente concesión.

Regístrese, hágase saber, reintréguese y devuélvase.

(Firmado) General de Fuerza Aérea René Barrientos Ortuño, Presidente de la Honorable Junta Militar de Gobierno.- (Firmado) General de Ejército Alfredo Ovando Candia, Presidente de la Honorable Junta Militar de Gobierno.- (Firmado) Coronel DEM. Eduardo Méndez Pereyra, Ministro de Minas y Petróleo.- (Firmado) Marcelo Galindo, Ministro Secretario General de la Honorable Junta Militar de Gobierno.- Es conforme: (Firmado) Doctor Julio Vargas Velasco, Subsecretario de Minas y Petróleo.

Es copia fiel del original, al que en caso necesario me remito, la misma que revisada y confrontada se franquea para publicaciones de ley, en la ciudad de La Paz a los siete días del mes de diciembre de mil novecientos sesenta y cinco años.

Dr. Lionel Molina Campero,  
Secretario-Abogado de la Dirección General de Petróleo.

no poseer vinculación alguna con gobiernos extranjeros ni con entidades dependientes de ellos, en conformidad a la disposición de los artículos 11 y 16 del Código del Petróleo y 7 y 30 del Reglamento;

Que, la Boleta de garantía No. 15/65 extendida por el Banco Central de Bolivia en fecha 13 de agosto de 1965 acredita que Bolivian Gulf Oil Company ha depositado a la orden de la Dirección General de Petróleo la suma de \$us. 15.179.20 en cumplimiento del Art. 44 del mencionado Código;

Que, la capacidad técnica y económica de la compañía solicitante se hallan acreditadas como subsidiaria de Gulf Oil Corporation que le respaldará técnica y financieramente, sin que los suministros o recursos que ésta o cualquier otra entidad le haga para sus operaciones en Bolivia, puedan devengar intereses;

Que, cumplidos los requisitos legales en cuanto a la petición, croquis, extensión, condiciones del área solicitada y determinación de los puntos de partida y de referencia, se practicó la publicación de ley sin que ninguna persona hubiera solicitado las mismas áreas ni formulado oposición;

Que, según informe de la Dirección General de Petróleo, ha quedado establecido que Bolivian Gulf Oil Company no ha tenido participación ni ingerencia alguna en los trabajos realizados con anterioridad sobre áreas de las concesiones solicitadas por dicha empresa bajo la denominación de Bogoc I-12 y Bogoc I-13;

**SE RESUELVE:**

Con el nombre de "BOGOC I-12"

se otorga a Bolivian Gulf Oil Company 37,948 hectáreas para explotación directa en la Zona I, en las provincias Nuflo de Chávez, Velasco y Chiquitos del Departamento de Santa Cruz, con los siguientes límites:

Colindantes: Al Oeste, con la concesión Bogoc I-13 en trámite, las demás colindancias desconocidas.

Punto de referencia: En la intersección del paralelo 17°34'00". O de latitud Sur del Ecuador, con el meridiano 61°51'00". O de longitud Oeste de Greenwich.

Punto de partida: A 5.534 metros al Sur del punto de referencia y en la intersección del meridiano 61°51'00". O con el paralelo 17°37'00". O

Límites: Desde el punto de partida, se medirán al Norte 14.757 metros, siguiendo el meridiano 61°51'00". O hasta llegar al paralelo 17°29'00". O correspondiente al vértice A. Desde este vértice, se medirán al Este - - 15.932 metros, siguiendo dicho paralelo hasta llegar al meridiano 61°42'00". O correspondiente al vértice B. Desde este vértice, se medirán al Sur 5.534 metros,

siguiendo dicho meridiano, hasta llegar al paralelo 17°32'00". O correspondiente al vértice C. Desde este vértice, se medirán al Este 9.793 metros, siguiendo dicho paralelo, hasta llegar al meridiano 61°36'28". O correspondiente al vértice D. Desde este vértice, se medirán al Sur 14.757 siguiendo dicho meridiano, hasta llegar al paralelo 17°40'00". O correspondiente al vértice E. Desde este vértice, se medirán al Oeste 9.785 metros siguiendo dicho paralelo hasta llegar al meridiano 61°42'00". O correspondiente al vértice F. Desde este vértice, se medirán al Norte 5.534 metros siguiendo dicho meridiano, hasta llegar al paralelo 17°37'00". O correspondiente al vértice G. Desde este vértice, se medirán al Oeste 15.920 metros siguiendo dicho paralelo hasta llegar al punto de partida.

La Notaría de Minas y Petróleo extenderá a la Compañía concesionaria el respectivo título ejecutorial que deberá inscribirse en la Oficina de Derechos Reales de la Capital del Departamento

(Pasa a la página 8)



### Agfa Rapid

¡LA SENSACION FOTOGRAFICA POR EXCELENCIA!!

Surtido Agfa de películas Rapid

**VENTAJAS QUE OFRECE EL SISTEMA RAPID**

- 1. Acreditada película de 35 mm.
- 2. Todas las marcas y tipos de película tienen la misma longitud
- 3. Las películas Rapid pueden sacarse del chasis de un tirón
- 4. Excelente nitidez mediante conducción convencional de la película en las cámaras Rapid

Por ello todos los laboratorios pueden revelar inmediatamente las películas Rapid

**Representantes Exclusivos COMBOGEL LTDA.**

ORURO	CONTINENTAL LTDA. - BOLIVAR 490
POTOSI	SERRANO ELECTRIC SUCS. - BUSTILLO ESQ. AYACUCHO
SUCRE	ZAMORA & CIA LTDA. - ARENALES - EDIF. S. CORAZON
SANTA CRUZ	CASA BUSTAMANTE - INDEPENDENCIA 72-76
UYUNI	LUIS MOGRO

COCHABAMBA	GUMUCIO BESSAND & CIA 25 DE MAYO 6198
TARIJA	KOHLBERG CHAVARRIA & CIA PLATA 1 DE FUENTES 799
TRINIDAD	ELSA V. DE HOSSEN
VILLAZON	ENRIQUE BERNAL
YACUIBA	EMPRESA COMERCIAL "LA UNIVERSAL" DE ALBERTO JARA



## MUEBLES METALICOS

# COSCO

COCINAS (a Kerosene)

## LONGVIE

## REFRIGERADORES

# Suavex

Eléctricos y a Kerosene

## ESTUFAS

# Coleman

## ALFOMBRAS

DE PURA LANA

## FILTROS para AGUA

# BERKEFELD

## dinettes



ALMACEN DE VENTAS JUAN DE LA RIVA ESQ. LOAYZA

# Macdonald & Co.

SUCURSALES ORURO-COCHABAMBA SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARIJA



## SE MODIFICARA EL CONTRATO PARA LA EMISION DE SELLOS POSTALES

Será modificado el contrato para la emisión de sellos postales firmado por el Gobierno de Bolivia con E. Moshí y Sam Freiberg. El contrato que fue suscrito el 15 de junio de 1965, no se puso en ejecución por contener cláusulas contradictorias e inconvenientes para el Estado.

El asesor jurídico de Comunicaciones, Dr. Armando Alvarez Portocarrero, manifestó que la inoperancia del referido contrato, se debe principalmente a la oscuridad de sus términos y a sus cláusulas contradictorias. El proyecto de modificación y complemento al contrato principal establece el pago por la firma concesionaria del 25% de regalías por cada emisión. Por otra parte, también se dispondrá que el adjudicatario sea quien corra con todos los gastos de la emisión, aspecto que en el contrato principal no fue contemplado.

Se emitirán 6.000 series con distintos motivos, especialmente de carácter nacional. Además, se imprimirán 2.000 series de sellos imperforados y tarjetas recordatorias, de las cuales el 5% quedará en el Tesoro General de la Nación para venta a los filatelistas.

El Dr. Alvarez Portocarrero, también informó que E. Moshí y Sam Freiberg deberán comprometerse a adquirir el valor de

110.000 dólares en sellos postales rezagados en las bóvedas del Tesoro General de la Nación. El valor de los sellos rezagados hasta el presente asciende a 43.855.269 pesos bolivianos.

La emisión, en su integridad, estará respaldada por una póliza de una casa aseguradora de solvencia internacional; el valor del seguro será de 110.000 dólares. En cuanto al lugar donde deberán ser impresos, se establecerá que sea en un país cercano al nuestro donde los representantes diplomáticos de Bolivia puedan realizar un control directo.

La adquisición de las estampillas rezagadas se efectuará con carácter previo a la autorización de los trabajos de emisión que expedirá la Dirección General de Correos, bajo su responsabilidad y fiscalización.

También se nos informó, que todo este problema pendiente de solución desde el mes de junio, será definitivamente resuelto en esta semana.

Como se recordará la Sociedad Filatélica Boliviana, hace poco, llamó la atención sobre la inconveniencia de este contrato, mediante un documento público que contenía observaciones, muchas de las cuales ahora son tomadas en cuenta en este proyecto de modificación.

## FALANGE PROPONE DESVIAR EL OLEODUCTO A ARICA HACIA ILO

Falange, a través de su Jefe Mario Gutiérrez, se pronunció sobre la necesidad de convocar a una Constituyente - Congreso, como único medio de democratizar el país. En la conferencia de prensa que dictó, dijo que no pueden mantenerse indefinidamente un gobierno de facto, sustituyendo a los partidos. Dijo que la institucionalización determinará el estudio de problemas socio-económicos, entre los cuales ocupan lugar destacado los de la Gulf y Chile.

Acusó a personeros de la Junta Militar de realizar labor demagógica en el campo y buscar el enfrentamiento de razas, campo contra ciudad, que calificó como una "congolización". Dijo que hay que sustituir el sindicato por la cooperativa y que el fusil no amenaza al gamonal sino al propio campesino. Preguntó en que quedó la Operación Desarme.

Sobre lo que se ha dado en denominar como "olañetismo", dijo que éste es practicado por los asesores de Palacio, quienes tienen la aviesa intención de sorprender con la designación del Presidente y Vicepresidente de la República por una Constituyente convocada para reformar la Constitución.



El Embajador del Perú, Alejandro Deustua junto al Ministro de Justicia de su país, Valentín Paniagua, luego de haber sido distinguidos con la "Gran Cruz" del Cóndor de los Andes.

## LA "GRAN CRUZ" LE FUE IMPUESTA A MINISTRO DE JUSTICIA DE PERU

Los integrantes de la Misión Especial del Perú, presidida por el Ministro de Justicia, Valentín Paniagua, que participó en los homenajes al Mariscal Andrés de Santa Cruz han sido condecorados por la Junta Militar de Gobierno.

El acto se realizó en los salones del Hotel Crillon; asistieron los Co-Presidentes y el Canciller de la República. Cnl. Joaquín Zenteno Anaya.

El Ministro Paniagua así como el Embajador del Perú, Alejandro Deustua recibieron la condecoración del Cóndor de los Andes en el grado "Gran Cruz".

El Ayudante General del Ejército del Perú, Gral. Carlos Ponce Huacán, la condecoración del "Guerrillero Lanza" en el grado de Comendador y los señores Rubén Mendieta Vergara, Director General de Culto, y César Pacheco Vélez, Secretario General

del Ministerio de Educación, las condecoraciones del Cóndor de los Andes en el grado de "Gran Oficial".

En el intercambio de discursos los oradores enfatizaron el alto nivel de las relaciones que mantienen Bolivia y Perú.

## ENTREGARAN INFORME DEFINITIVO DE NEGOCIACIONES CON RAILWAY

Hoy, en el Ministerio de Obras Públicas, se firmará el informe técnico de las labores efectuadas por la Comisión Negociadora que estudió la compra de ferrocarriles a The Bolivia Railway Co.

Con anterioridad, la misma comisión presidida por el Ministro de Obras Públicas, presentó un informe verbal a los presidentes de la Junta Militar. La Comisión que

está integrada por Ingenieros, economistas y abogados, una vez entregado el informe escrito, concluirá sus labores.

El 17 de agosto último, Bolivian Gulf Oil solicitó dos concesiones para explotación directa en las provincias Nuflo de Chávez, Velasco y Chiquitos del Departamento de Santa Cruz, encontrándose dichas áreas dentro de la Zona Ideterminada por el Código del Petróleo, que se hallan individualizadas como "Bogoc I-12" y "Bogoc I-13".

En dicha exposición se indica lo siguiente:

El 17 de agosto último, Bolivian Gulf Oil solicitó dos concesiones para explotación directa en las provincias Nuflo de Chávez, Velasco y Chiquitos del Departamento de Santa Cruz, encontrándose dichas áreas dentro de la Zona Ideterminada por el Código del Petróleo, que se hallan individualizadas como "Bogoc I-12" y "Bogoc I-13".

Con la autorización de la Dirección General de Petróleo, la Gulf efectuó trabajos en las áreas solicitadas que, en principio, fueron calificados de clandestinos.

En la exposición de motivos se señala que la Gulf publicó la solicitud de acuerdo al artículo 46 del Código del Petróleo en fecha 25 de agosto y que transcurridos los quince días fijados por el artículo siguiente del mismo Código, nadie pidió esas áreas ni opuso reparos a la solicitud.

YPFB, el 21 de septiembre, solicitó las mismas concesiones con el nombre de "Pozo de Tigre I-1" y "Pozo de Tigre I-2", según el Ministerio de Minas, en forma extemporánea. Consiguientemente, la Junta Militar rechazó la solicitud de YPFB y atendió la presentada por la Gulf.

## DAMAS VOLUNTARIAS CONSTRUYEN HOSPITAL DE BRONCOPULMONARES



Directiva de la agrupación de Damas Voluntarias que construye el Hospital de Broncopulmonares. De izquierda a derecha las señoras Hortensia de Vargas, Blanca de Vargas, Margarita de Humérez, Elvira Villegas y Guillermina de Torero.

Un grupo de 35 damas paceñas están interesadas en la construcción de un Sanatorio de Broncopulmonares en el Hospital General de Miraflores. La obra se inició el 3 de noviembre y el 10 de diciembre se realizó la ceremonia en la que enterraron un

pergamino que contiene datos de la financiación y la realización de la obra. Estuvo presente en el acto el Ministro de Salubridad.

La agrupación de Damas Voluntarias se fundó en junio de 1963 con la participación de 10 socias. Ahora, después de dos años de labor sacrificada, cuentan con 35 miembros que se reúnen semanalmente para solucionar algunos problemas que afronta la colectividad.

Seis damas integran la directiva, ellas son: Blanca de Velásquez, Presidente; Guillermina de Torero, Vicepresidente; Sofia de los Santos, Tesorera; Margarita de Humérez, Secretaria de Actas; la señora Elvira Villegas y de Prensa y Propaganda Hortensia de Vargas de Belalcázar.

Actualmente las Damas Voluntarias entregan fruta que es distribuida entre los enfermos del Hospital General. Las Damas Diplomáticas colaboran para la compra de la fruta con 200 pesos bolivianos mensuales. La primera obra de las Damas Voluntarias consistió en dotar de ropa de cama para los enfermos del Hospital.

La más grande obra encarada hasta el momento es la construcción del Hospital de Broncopulmonares que, en el proyecto, consta de dos edificios o cuerpos de los cuales está siendo construida la primera parte con la ayuda de una dama que donó el cincuenta por ciento de los gastos. Con diferentes obras las Damas Voluntarias deberán reunir el otro cincuenta por ciento. Realizarán para ello varias colectas y rummies que incluirán lugares de venta de ropa usada que deberá ser donada por personas que quieran colaborar en esta gran obra.

Harán un programa publicitario para poder contar con la ayuda de la ciudadanía paceña que mostró en varias oportunidades su espíritu de ayuda social.

## Confederación Médica Sindical de Bolivia Ballivián N° 1266 SEGUNDA ETAPA DE LA HUELGA

El Comité Ejecutivo de la COMSIB invita a todos los colegas de La Paz a la Asamblea General que se llevará a cabo el día viernes 10 de diciembre de 1965 a horas 20:00 en el local de la Oficina Médica Nacional (Ballivián No. 1266) con el objeto de informarles sobre la nueva modalidad en que se ejecutará la Huelga General; la misma que se cumple disciplinadamente en todo el país.

La Paz, 8 de diciembre de 1965.

COMITE EJECUTIVO

## ACLARACION

Con referencia a las publicaciones aparecidas en los periódicos matutinos del día 8 de este mes sobre Notas de Cargo no cobradas por la Aduana y en la que se incluye a la firma Arauco Prado y Cia. S.A., con un adeudo de \$b. 189.717.-, nos cumple informar a la opinión pública que dicha Nota de Cargo ha sido cancelada, siendo sus antecedentes como sigue:

Con motivo de la liquidación del recargo adicional CIF sobre pólizas de importación debidamente canceladas, se giró contra nuestra firma la Nota de Cargo No. 124/58 por Bs. 94.858.956.- más multa de 100%. La citada Nota de Cargo fue cancelada sin multa al amparo del Decreto Supremo No. 5419 de 8 de marzo de 1960, en 24 de marzo de dicho año mediante cheque No. 749779 por Bs. 105.676.830.- girado por el Tesoro General de la Nación a nuestra orden, por concepto de obligaciones del Estado por compra de mercaderías y endosado a la Administración de la Aduana de La Paz según autorización expedida mediante Resolución Ministerial de 24 de marzo de 1960 por el Ministerio de Hacienda, que además ordenó se nos gire Nota de Crédito por el excedente de Bs. 10.817.874.-.

La referida Nota de Cargo fue declarada cancelada sin multas, intereses o recargos por tratarse de un pago comprendido dentro de los alcances del mencionado Decreto Supremo No. 5419, mediante Resolución Ejecutoriada No. 11/57-118/60 de 5 de septiembre de 1960 dictada por el Jurado Nacional de Aduanas.

La Paz, 8 de diciembre de 1965.

ARAUCA PRADO & CIA., S.A.

De corazón...



felicitaciones que sólo ud. puede enviar

Escoja entre sus fotos una especialmente expresiva—de toda su familia, de los niños, de lo que le plazca—y tráiganosla para hacerle foto-tarjetas de saludo que sean verdaderamente personales. A Ud. le dará mucho gusto enviarlas, a otros les encantará recibirlas. Serán atesoradas por mucho tiempo después de las festividades.

Tenemos muchos estilos de tarjeta. Cuando venga a vernos con su diapositiva o negativo, nos complacerá ayudarle a elegir el diseño y el mensaje. Pero venga pronto, con suficiente anticipación para que pueda enviar a tiempo sus tarjetas.

PELICULAS  
**Kodak**  
CAMARAS



FELICES  
NAVIDADES



**DISTRIBUIDORES Kodak PARA BOLIVIA CASA KAVLIN S.A. LA PAZ - AGENTES EN EL INTERIOR**

<b>COCHABAMBA</b> CASA KAVLIN-JORGE KAVLIN <b>ORURO</b> CASA KAVLIN-DAVID KAVLIN <b>ATOCHA</b> ANTONIO NUÑEZ	<b>CAMIRI</b> PASTOR SANTELICES <b>CATAVI</b> TELESFORO CALUSTRO <b>GUAYARAMERIN</b> JOSE A. HINOJOSA	<b>POTOSI</b> MRS. LUISA FLORES DE CUILLAR <b>SANTA CRUZ</b> FERROGLOBUS <b>SUCRE</b> LINFOR LIMITADA	<b>TARIJA</b> METHFESSEL S.A. <b>TUZI</b> ALMACECES VAZQUEZ-SONZ <b>VILLAZON</b> ARCAINE HERMANOS <b>YACUIBA</b> ROBERTO MORENO CH.
---	--	--	--



# PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJAS KAUFFMAN

CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY G.

La Paz, Bolivia, Jueves 9 de Diciembre de 1965

## Los mineros y la Comibol

Las relaciones entre los trabajadores mineros y la Comibol tienen que mejorar considerablemente, ahora que la empresa-estatalizada ha concedido a los primeros todos los beneficios que pedían.

Ese mejoramiento de relaciones debe traducirse, ante todo, en el apoyo que los mineros brinden a la empresa; ese apoyo tiene que consistir esencialmente en un incremento de la producción, incremento absolutamente necesario pues la Comibol, debido a que accedió a todas las peticiones de los trabajadores, ha de encontrarse muy probablemente en situación de déficit. Por otro lado, el Plan Triangular o ha de ser cancelado por un tiempo considerable o, quizá, será cancelado en su tercera etapa. Esos antecedentes han de llevar, en un período relativamente breve, a una crisis que puede comenzar por la Comibol y concluir con un agravamiento de la situación económica general del país. Pero esa crisis podrá ser disminuida en mucho y quizá evitada, si los rendimientos en las minas compensan el aumento de los costos resultante de los beneficios últimamente concedidos.

El mayor rendimiento de los obreros y técnicos demostrará el patriotismo de todos ellos, conscientes de que la producción de las minas es, y será durante años todavía, la mayor fuente de las divisas con que Bolivia cuenta para sus adquisiciones en el exterior.

Además, si Comibol puede presentar una situación sin déficit o con déficit muy pequeños; si puede demostrar a posibles financiadores extranjeros que tiene un porvenir sólido, no será difícil encontrar créditos que eviten la temida disminución de actividades de la empresa. Así, los trabajadores evitarán la desocupación entre sus mismos compañeros de especialidad. Quizá, inclusive, se lleguen a crear las condiciones para que la tercera etapa del Plan Triangular pueda ponerse en ejecución.

Por fin, los trabajadores tienen también un interés económico en que las minas rindan debidamente. Parte de su remuneración derivará de la participación en las ganancias de Comibol. Si tales ganancias disminuyen o desaparecen, los primeros perjudicados serán los mismos trabajadores. Al recibir los beneficios recién conseguidos, disminuirán sus ingresos por otros beneficios anteriormente consolidados. Se habrá hecho -si no hay mayor producción- un juego absurdo, pues lo que se gane por un lado se perderá por otro.

Todo el pueblo espera, por tanto, de que para bien de los trabajadores y de Bolivia entera, los acuerdos recientes se traduzcan en trabajo altamente productivo y dentro de un clima de orden y de respeto mutuo entre los sindicatos y los trabajadores.

## Los servicios de emergencia entrarían en huelga para fortalecer paro médico

"Es muy probable que la Confederación Médica Sindical Boliviana anuncie el viernes la inclusión de los servicios de emergencia" en el paro que realiza desde el martes la institución nacional de médicos. Anunció el Dr. Guillermo Aponte Burela cuando lo entrevistamos para aclarar algunos rumores que circulaban en ese sentido.

Contra lo que se esperaba, ayer no se efectuó ninguna reunión entre la COMSIB y representantes del Gobierno lo que hace pensar a los médicos que no se pone mucho interés en la solución rápida del conflicto actual.

### LA CARTA DEL DIA

#### Los temas de Xavier

A mis lectores:

Son tantas y tan variadas las críticas que recibe esta sección de cartas diarias, que me he animado a intentar una explicación sobre los temas que toco.

Me dicen que sólo se habla de extremos: tragedias, odios, rencores, pillerías, negociados, divisionismos, mezquindades, cosas negativas. Y por otro lado una simplista esperanza, siempre enorme, siempre idealista, afirmada con seguridad, de que todo eso puede cambiar. Sería mejor, me dicen, abordar los temas que a todos preocupan diariamente y que se pueden solucionar: alza de precios, transporte urbano cada día peor, abandono de departamentos y provincias del interior, suciedad en la ciudad, número alarmante de aplazados en los colegios, campañas de diversa índole.

Admito las censuras. Soy un tanto o un mucho extremista. Las cosas negativas son profundamente negativas. La esperanza que infunde una juventud diferente, un pueblo heroico y valiente, un denodado y mil veces demostrado espíritu de tesón y valentía, es también, para mí, una esperanza grande y honda.

Seguiré siendo extremista. Extremista en mi apego irremediable por los pobres y los miserables. En la angustia por la problemática social, económica y política de Bolivia y de América latina en general. En mi apasionada visión cristiana y progresista del mundo. Seguiré diciendo que estamos hartos de demagogos y de mentirosos y de ladrones y de explotadores y de traficantes del hambre de los más. Continuaré ocupándome del desorden formidable que es este orden actual en el que los menos siempre pisan a la mayoría con mil excusas diferentes y justificaciones que no hacen sino prostituir la verdad.

Y esto porque no puedo menos que decir lo que creo que es verdad y lo que creo que es útil.

Por esta misma razón insistiré en una profunda esperanza de redención y de afirmación de la personalidad y el ser de esta Patria. Porque hay fundamentos. Porque hay inquietudes. Porque hay una juventud asqueada de todo lo que ha visto desde que abrió los ojos. Porque si el mañana no será de un orden cristiano, revolucionario y eficaz, si lo será el pasado mañana. Y seguiré diciendo todas estas cosas por una razón más fundamental todavía: si hay una serie de críticas y de censuras a mis temas es porque -aunque a muchos no gusten- de todos modos son leídos. Si me engaño y compruebo mi engaño, dejaré de escribir. De momento pienso continuar.

Los saluda,

XAVIER



GILBERTO TINETTI  
VISITO PRESENCIA

El destacado pianista brasileño Gilberto Tinetti visitó ayer PRESENCIA y se reunió con nuestro co-Director, Sr. Alberto Bailey. El Sr. Tinetti ofrecerá mañana un recital en el Teatro Municipal, a las 18 y 30 horas, e interpretará composiciones de diferentes autores entre los que se cuenta a Mozart, Brahms, Schumann, Ravel, Villa Lobos y Camargo Guarnieri. La actuación del pianista está auspiciada por la Embajada del Brasil y la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz.

### CHOQUE EN CADENA

Cuatro automóviles resultaron afectados ayer con la rotura del palier derecho de una camioneta, en uno de los choques automovilísticos más espectaculares producidos en la parte céntrica de esta ciudad. El accidente se produjo a las 11.45 de ayer, en la esquina formada por la Avenida Mariscal Santa Cruz y la calle Almirante Grau.

La serie de choques la inició la camioneta 51954, a la que, por la rotura del palier derecho, no respondían los frenos. En principio, se estrelló contra la parte trasera del taxi 2365, que comenzaba a detenerse, pues el varita de esa esquina había colocado luz roja. El taxi, por la violencia del impacto, fue impulsado hacia adelante y se estrelló contra el taxi 1022 y un automóvil particular. Entretanto, la camioneta, luego de su primer impacto, siguió corriendo hasta estrellarse, finalmente, contra el taxi 2381 que se había detenido, completamente, en la esquina, atendiendo la señal del varita. Allí concluyó la serie. Resultado: Cuatro automóviles y una camioneta dañados.

Los servicios de emergencia fueron sostenidos hasta ahora por brigadas que enviaba la COMSIB para la atención de casos de urgencia en los hospitales y en la Asistencia Pública.

### DIRECTOR DEL HOSPITAL

El Dr. René Flores Rodríguez, Director accidental del Hospital General de Miraflores llamó en la mañana de ayer a una conferencia de prensa para explicar los puntos de vista de esa repartición en relación con la huelga médica.

"Yo estoy consubstanciado con los pedidos de la COMSIB y creo que la medida que adoptó de entrar en huelga es justificada si pensamos que se trata de mejorar la salud del pueblo; para ello cualquier medida es buena", explicó el Dr. Flores. En seguida dio a conocer las condiciones lamentables en las que se desenvuelve ese hospital y recaló que está atendido "por ayudas y regalos que hacen diferentes organizaciones como Cáritas y las Damas Voluntarias, los Leones, Rotarios u otras instituciones que nos hacen llegar toda clase de ayuda para el sostenimiento del hospital".

El Dr. Flores dio a conocer algunos datos relacionados con el presupuesto que el Gobierno asigna para la Salud Pública del país. Dijo que el presupuesto de 1965, alcanzaba sólo al 2.7% del general y fue reducido en un 12 por ciento quedando un saldo que es insuficiente para cubrir todo el presupuesto de la salud boliviana. El presupuesto diario para cada enfermo es de sólo \$1.80 que incluso no es cumplido regularmente por el Ministerio.

Los médicos del Hospital General, explicó el Director, ganan de salario base 169 pesos bolivianos que con bonos y otros reconocimientos llega a 283 pesos de promedio.

"Con ese salario, pensando que hay muchos médicos que sólo trabajan en el Hospital, no es posible vivir", dijo el Dr. Flores. Explicó finalmente que no sería aconsejable la desaparición de la Confederación Médica para la creación de un Colegio de Médicos con atribuciones de organización rectora de la Salud Pública.

## Trabajadores de Huanuni retornaron a sus labores

EL PRESIDENTE BARRIENTOS ORTUÑO NO PUDO ATERRIJAR EN UNCIA POR EL MAL TIEMPO Y TUVO QUE HACER LO EN OROURO, PARA DESDE ALLÍ VIAJAR, POR TIERRA, HASTA CHAYANTA.

Orouro, 8 (PRESENCIA).- A partir de hoy por la mañana, los trabajadores de Huanuni normalizaron sus actividades, luego de cumplir el paro de 48 horas decretado a principios de la presente semana.

Empero, desde las 8 hasta las 10 horas, los mineros celebraron una asamblea general en el patio de la Sección Santa Elena, con objeto de considerar las medidas a adoptar como consecuencia del retiro de Fortunato Gutiérrez, máximo dirigente del Comité Sindical de Huanuni. Fortunato Gutiérrez se retiró de sus funciones por haberse referido al Presidente de COMIBOL en términos que la empresa juzga injuriosos.

Al cabo de la reunión, los trabajadores resolvieron organizar una comisión que viajará esta noche a La Paz, a fin de que realice las gestiones necesarias ante la COMIBOL, en procura de lograr la revocatoria del memorándum de retiro de Gutiérrez. Entretanto, acordaron trabajar a desgaño y, en caso de no llegar a un acuerdo, adoptar medidas extremas.

Por otro lado, los asambleístas reiteraron su determinación de obtener la reposición del antiguo sistema salarial y de precios de contratos para perforación. Para ello harán las reclamaciones respectivas ante las autoridades de COMIBOL. La reunión fue presidida por Juan Arce y se desarrolló en forma totalmente tranquila.

### BARRIENTOS EN OROURO

El Presidente de la Junta Militar, Gral. René Barrientos Ortuño, que viajaba esta mañana a la localidad de Uncía, por vía aérea, llegó a esta ciudad, en forma imprevista, al no haber podido aterrizar en Uncía el avión en que viajaba, debido a las malas condiciones de la aeropista de esa localidad.

El Mandatario llegó al aeropuerto de esta ciudad y desde allí siguió viaje, por tierra, hacia Uncía, para pasar, posteriormente, a Chayanta y Sacaca, localidades del norte de Potosí.

En Chayanta, el Gral. Barrientos Ortuño asistió a una concentración campesina, en la que fue declarado candidato para la Presidencia Constitucional de la República, en las próximas elecciones.

### CON LOS MINEROS

El avión presidencial, posteriormente, se trasladó hasta Uncía de donde, empero, no pudo despegar. Por esa razón, el Presidente pernoctará en Uncía o en Catavi, Retornará a La Paz, mañana, a primera hora, por vía aérea, siempre que las condiciones atmosféricas lo permitan.

Entretanto, aprovechando la imprevista visita a Uncía, no sería

### OVANDO REQUIRO CONTROL DE PRECIOS EN LOS MERCADOS

El Co-Presidente, Gral. Alfredo Ovando, ha dirigido una nota al Ministro de Economía, Cnl. Jaime Berdeolo, para que ese despacho en acción conjunta con la Alcaldía Municipal, ejercite una campaña tenaz y permanente en los puestos de venta de los mercados donde, por falta de control, los negociantes inescrupulosos imponen precios abusivos.

El oficio dirigido por el Presidente Ovando hace referencia a las campañas periódicas que se están refiriendo a la incontrolada alza de precios en los artículos de primera necesidad.

### Médico boliviano viaja a Congreso sobre Urología

El doctor Néstor Orihuela Montero, viaja hoy a Punta del Este Uruguay, para asistir a la Conferencia Americana de Urología. Profesionales de la América y de todo el mundo permanecerán cinco días en Uruguay.

La reunión se desarrollará del 12 al 17 de diciembre y tendrá tres días de deliberaciones y disertaciones de autoridades médicas mundiales en urología. El Dr. Orihuela fue designado para hacer su relato sobre Derivaciones Ureterales. Representa a la Sociedad Boliviana de Urología. Los temas fueron fijados en el Congreso que se realizó el año pasado en la ciudad de Bogotá.

El Dr. Néstor Orihuela lleva la misión de informar a la Confederación Panamericana de Médicos las razones y el desarrollo de la huelga médica boliviana.

### GRAFICOS OPONENSE A IMPORTACION DE EQUIPOS "OFFSET"

Los trabajadores gráficos de nuestro país se oponen a la importación de equipos "offset", en el entendido de que ello está provocando desocupación.

Los gráficos que se reúnen en una Conferencia Nacional en nuestra ciudad, presentaron ayer a consideración del Presidente de la Junta Militar, Gral. Alfredo Ovando Candia, documento que contiene cinco planteamientos centrales.

El primero de dichos planteamientos es solicitando al Gobierno que no autorice la importación de más equipos "offset", por cuanto ello provoca desocupación entre los afiliados a las organizaciones sindicales de gráficos.

En vista de que el "offset" ingresó ya al país y existen varios equipos de ese tipo, solicitan, en el segundo planteamiento, que el Gobierno imponga un gravamen del 20 por ciento anual sobre las producciones "offset". Solicitan luego un aval del Gobierno para un préstamo destinado a la adquisición de una editorial destinada a absorber los desocupados gráficos. El cuarto planteamiento solicita que se reconsidere el monto de la asignación que otorga la Caja de Seguridad Social a los jubilados gráficos. Finalmente, pidieron a los Mandatarios la libertad de su dirigente Aldo Flores, detenido por el Gobierno bajo la sindicación de estar comprometido en trajes políticos.

### Ministro Gallardo afirma que no se alejará del país

El Ministro de Trabajo, Tcnl. Samuel Gallardo Lozada, afirmó enfáticamente que no se ausentará del país para ocupar ningún cargo diplomático en el exterior. La declaración la hizo minutos después de haberse entrevistado con el Presidente de la Junta Militar, Gral. Alfredo Ovando Candia, refiriéndose a una noticia publicada ayer por PRESENCIA, la misma que fue recogida en círculos muy próximos al propio Ministro Gallardo y no confirmados ni desmentidos por la Cancillería de la República.

De acuerdo a esos datos, proporcionados en fuentes que merecen entera fe, el actual Ministro de Trabajo tomará a su cargo la embajada de nuestro país en México.

"Niego enfáticamente que yo sea candidato a alguna embajada -comenzó afirmando-; si hay grupos interesados en que yo salga del país, que se queden con las ganas, porque yo me voy a quedarme en el país, en el puesto que me señalen las Fuerzas Armadas y defendiendo, siempre, a la clase trabajadora". Más adelante, Samuel Gallardo puntualizó que se quedará "como soldado disciplinado de la revolución nacional y siguiendo la posición revolucionaria de los Generales Barrientos y Ovando. Estaré permanentemente al servicio del país", concluyó.

### HUELGA MEDICA

Respecto a la huelga que sostienen los miembros de la Confederación Médica Sindical de Bolivia, el titular de Trabajo informó que el problema ha sido solucionado ya en un 90 por ciento. Ese porcentaje corresponde a la parte que correspondía atender al Ministerio de Trabajo. El problema restante pasa conocimiento y dependencia del Ministerio de Salud y constituye la parte más fuerte del planteamiento de los médicos.

### MINEROS

En cuanto a la aceptación de todas las demandas económicas de los trabajadores mineros dependientes de la Corporación Minera de Bolivia, el Ministro Gallardo Lozada, que en los últimos días tuvo serias divergencias de criterio con su colega el Presidente de COMIBOL, se paró. Puntualizó, simplemente, que "los Presidentes, sensibles ante la clase trabajadora, han dispuesto que las medidas económicas vayan en favor de la clase trabajadora".

## GABINETE TRATO SOBRE RELACIONES CON CHILE

El problema internacional de nuestras relaciones con Chile fue considerado anoche por el Consejo de Ministros, luego de que el Canciller, Cnl. Joaquín Zenteno Anaya prestó información sobre las conversaciones informales que se realizan entre ambos países para lograr el restablecimiento de esas relaciones.

El ministro de Relaciones Exteriores, al término de la reunión de Gabinete, dijo que esa sesión tuvo carácter estrictamente administrativo y que, en lo que se refiere al despacho de su cargo, informó con amplitud sobre la realización de la Segunda Conferencia Interamericana de Cancilleres reunida en Río de Janeiro, así como sobre las conversaciones informales referentes a las relaciones con Chile.

Inquirido el Canciller sobre si existía progreso en esas conversaciones o variaciones en los planteamientos, dijo que la situación no ha variado pues mientras Chile expresa su deseo de reanudar relaciones con Bolivia sin condiciones, nuestro país exige que previamente se considere el caso de la utilización por Chile de las aguas del río Lauca y la situación de mediterraneidad de Bolivia.

Respecto a designaciones diplomáticas, el Canciller Zenteno Anaya dijo que se hará un estudio con los Presidentes de la Junta Militar sobre el caso del personal diplomático.

## Barrientos pidió apoyo a FSB para derrocar a V. Paz

El Gral. René Barrientos Ortuño no se valió de Hernán Siles Zazo para tomar contacto con Falcón antes de la revolución del 4 de noviembre, sino que hizo buscar directamente al Subjefe de FSB para plantearle la participación de este partido en el mencionado movimiento que acabó por derrocar al régimen de doce años del MNR. Tal es la categórica afirmación que hizo ayer el Jefe de Falcón, Mario Gutiérrez Gutiérrez, quien para probar su aseveración exhibió un documento.

El documento -misiva urgente de Gonzalo Romero a Mario Gutiérrez que estaba en Santa Cruz alentando a las guerrillas falangistas- señala que al recogerse de una reunión social en casa de Alfredo Flores, Romero se encontró con gente de Barrientos que lo buscaba con extrema urgencia, pues el General deseaba conversar con él en ausencia del Jefe de FSB. Eran las 0.45 horas del 20 de septiembre de 1964 cuando fue trasladado a una casa determinada donde Romero se encontró con Barrientos.

Barrientos pidió que FSB agrediera "la detonación de sus aparatos": unos en sentido de crear agitación en La Paz, si posible empujando la huelga de maestros o sacando manifestaciones populares "que determinen que el Ejército no dé un paso en falso"; que realice un sabotaje planeado en todo el país; que sigan las guerrillas en Santa Cruz y que broten otras; y que las acciones grandes como la toma de Santa Cruz fueran realizadas en forma conjunta.

Romero indica en el documento que para ello debía acordar detalles con el Tcnl. Zenteno, Siles, el hermano de Sandoval y otros.

POSICION DE FSB  
Romero señaló que "el partido no quería ser peón de la fatiga. Que deseaba la garantía de acción del Ejército, la que una vez dada por Barrientos y con la promesa de una inmediata intervención después de las maniobras y acciones del partido, vendría en la caída de la dictadura. Aceptábamos todo esto en el entendido de que no se trataba de reponer a una fracción del MNR en el poder ni menos de substituir una maquina por otra, ni tampoco el de entronizar una nueva camarilla. Que el Ejército hacía suya la prédica de FSB".

DEMOCRISTIANISMO  
Romero, en la misiva, afirma que Barrientos le habló de la urgencia de reconstituir o formar la Federación Demócrata Cristiana, con la que quería entenderse. Añade que "habló con respecto y afecto de FSB", pero que debía proceder en la forma indicada para arrastrar más sectores y gente. Barrientos también señaló que de inmediato había que convenir con todas las fuerzas revolucionarias (Siles, Guevara y Lechín), pero no habló del PIR ni de las fuerzas tradicionales.

ROMERO INDICA  
Romero, en la parte final de su misiva, pide "luz verde" a su Jefe, es decir autorización para entenderse con el Gral. Barrientos y entrar en la conjura que debía ser ejecutada 4 ó 6 días después. Gutiérrez, según sus propias palabras, dio la "luz verde" solicitada, pero el golpe fue postergado para un mes después.

Estas declaraciones las hizo ayer Gutiérrez durante la conferencia de prensa que convocó para hacer un enfoque de la situación boliviana, en su política interna y externa.

LUZ VERDE  
Romero, en la parte final de su misiva, pide "luz verde" a su Jefe, es decir autorización para entenderse con el Gral. Barrientos y entrar en la conjura que debía ser ejecutada 4 ó 6 días después. Gutiérrez, según sus propias palabras, dio la "luz verde" solicitada, pero el golpe fue postergado para un mes después.

Estas declaraciones las hizo ayer Gutiérrez durante la conferencia de prensa que convocó para hacer un enfoque de la situación boliviana, en su política interna y externa.



La única máquina que hace cientos de puntos y variados combinados. Usted no necesita ninguna enseñanza para hacer el punto y bordado que desea, su Máquina Automáticamente le hará sola. Disponemos en dobles y sencillas, para ventas por mayor y menor. Distribuidores exclusivos para Bolivia

### LA PORTEÑA

de Humberto Rocha y Cía.

ORURO: La Plata 1475. Casilla 610. Teléfono 51169  
Distribuidor en La Paz: Casa NEMER, Jenaro Sanjinés 367,  
Edif. CHAIN, tel. 24474, Casilla 733  
Distribuidor en Cochabamba: Hugo Burgoa. Ecuador 3401.

EL BOMBAZO SEXY HUMORISTICO DE FIN DE AÑO...

### FRESESI DE VERANO

¿SOMOS VICTIMAS DE UN GOLPE COLECTIVO DE SOL VERANIEGO?

Vittorio Gassman

### UNICA POSTERGACION DE LA RIFA DE LA VAGONETA

26 de febrero próximo, a hs. 5 p.m. en la Alcaldía Municipal.



## COMUNICADO

SERVICIO NACIONAL DE TRANSITO  
INSPECCION TECNICA

La Dirección Departamental de Tránsito, comunica a los señores propietarios y conductores de vehículos motorizados en general, que a partir del día 13 de Diciembre del presente mes hasta el 13 de Enero del año 1966, se efectuarán las inspecciones contempladas en el Reglamento General de Tránsito en Vigencia, bajo el siguiente horario:

De horas 8 y 30 a.m. a 12 y de 14 p.m. a horas 18 de Lunes a Viernes, en la Plaza GUALBERTO VILLARROEL, siendo indispensable presentar el Carnet de propiedad e impuestos pagados al día.

Se notifica a las diferentes FLOTAS que efectúan el servicio Inter-Departamental, la obligación que tienen de presentarse a la Inspección entre los días 14 de Enero de 1966 hasta el 19 del mismo mes.

Los colectivos de las líneas 1, 11 y 17 (Amarillos) serán inspeccionados en sus terminales, los días 20 y 21 de Enero, las líneas 2, 12 y 15 (Azules) los días 24 y 25, las líneas 3, 4, 6, 8, 9, 13 y 16 (Rojos) los días 26 y 27, las líneas 5, 7, 10 y 14 (Verdes) los días 28 y 31 de Enero y las líneas nuevas (Troncales) los días 10, y 2 de Febrero.

La Paz, 10. de Diciembre de 1965.

Cap. Av. Donato Cortez A.  
JEFE DEPARTAMENTAL DE TRANSITO

## SECRETARIA BILINGÜE



La Sra. Rosario Salomón G. en días pasados ha obtenido su título de Secretaria Bilingüe en el Instituto Americano de la ciudad de Cochabamba.

(Viene de la página 5)

donde se halla situada la presente concesión.

Regístrese, hágase saber, reintégrese y devuélvase.

(Firmado) General de Fuerza Aérea René Barrientos Ortuño, Presidente de la Honorable Junta Militar de Gobierno. (Firmado) General de Ejército Alfredo Ovando Candia, Presidente de la Honorable Junta Militar de Gobierno. (Firmado) Coronel DEM. Eduardo Méndez Pereyra, Ministro de Minas y Petróleo. (Firmado) Marcelo Galindo, Ministro Secretario General de la Honorable Junta Militar de Gobierno. Es conforme: (Firmado) Doctor Julio Vargas Velasco, Subsecretario de Minas y Petróleo.

Es copia fiel del original, al que en caso necesario me remito la misma que revisada y confrontada se franquea para publicaciones de ley, en la ciudad de La

## CONCESIONES

Paz a los siete días del mes de diciembre de mil novecientos sesenta y cinco años.

Dr. Lionel Molina Campero,  
Secretario-Abogado de la  
Dirección General de  
Petróleo.

## UNIVERSIDAD DE ORURO GESTIONA EXPROPIACION

Oruro, 8 (PRESENCIA).- Las autoridades superiores de la Universidad Técnica de Oruro ante los organismos gubernamentales respectivos, realizan las gestiones pertinentes para obtener el documento legal que les faculte la expropiación del edificio Patiño, ubicado en la esquina de las calles Adolfo Mier y Soria Galvarro.

El plan de la universidad tiende a la instalación de las dependencias de la Facultad de Derecho en el edificio de referencia. El actual inmueble de la decana facultad de la universidad orureña, es inadecuado para el funcionamiento de la misma.

El edificio Patiño, de 3 plantas, actualmente está ocupado por numerosas oficinas, siendo posible, que radio "Bolivia" a inaugurarse próximamente, se instale en el segundo piso. Esta, pertenece a la comunidad religiosa de los padres oblatos.

Las gestiones tendientes a la expropiación están en plena marcha. Los obrados correspondientes se encuentran en poder de las autoridades superiores del gobierno nacional.

## FACIT PORTATIL: AGUINALDO DE HANSA



Una máquina de escribir portátil ya no constituye un artículo de lujo en los hogares modernos. Ahora las cosas han cambiado y eso significa que desde el jefe de familia hasta los hijos han sentido la necesidad casi imperiosa de que se cuente con una máquina de escribir portátil para la familia. Con una máquina de escribir portátil, el padre de familia simplifica sus recargadas labores cotidianas; los hijos, al ritmo de la educación moderna, se ven en la necesidad de un elemento auxiliar y la madre aprovecha de la máquina para despachar la correspondencia a los familiares. Por estas razones, cuando no existe una máquina de escribir portátil en el hogar, parece faltar un miembro de la familia. Comprendiendo esta necesidad, HANSA LTDA., firma importadora ubicada en la Calle Mercado esquina Yanacocha, trajo la NUEVA FACIT, la máquina de escribir portátil familiar.

La nueva máquina de escribir FACIT portátil no sólo tiene un aspecto elegante, sino que le permite también una elegancia a todo lo que Ud. escribe. Aparte de ser una máquina familiar es también un complemento de la máquina de oficina debido a su diseño sólido con acero sueco. Su exclusivo sistema de tabulación con su "memoria mecánica" le ayuda a obtener cartas correctamente presentables, porque dispone de botones que se adaptan más a la mano. La FACIT portátil tiene otras ventajas adicionales: cubierta de fundición de una aleación de metal liviano; el mismo teclado que las máquinas grandes; placa de base de cobertura total; tipario sobre cojinetes a bolas y control de pulsaciones.

La nueva FACIT portátil viene ahora en cuatro combinaciones de colores: azul, gris, gris-azul o azul-gris y en estuches elegantes que pueden ser utilizados como maletas de viajes cuando no se necesita transportar la máquina.

La máquina FACIT portátil es el aguinaldo de HANSA LTDA., para el sorteo de fin de año que auspician PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES.

## Aviso de Remate

El Dr. Guillermo Etienne Peñalaz, Juez 20. del Trabajo y S.S. de esta capital, etc.

Hace saber que por Auto de fecha 23 del mes en curso, de fs. 124, este Juzgado segundo del Trabajo, ha señalado para el día 10 de diciembre de 1965 a horas quince, para el remate de los muebles, máquinas y otros bienes embargados a la Compañía Internacional de Seguros S.A., por tenerse así ordenado dentro de la denuncia y juicio social seguidos por la Inspección del Trabajo y el actor José Luis Bustos, por falta de pago de sueldos y otros beneficios sociales, sobre la base de su tasación pericial de \$b. 36.050.- Los interesados podrán ocurrir en dicho remate el día y hora señalados a la Secretaría del Juzgado del Trabajo (Yanacocha esq. Mercado) Edif. Mins. Trabajo y S.S.

La Paz, 29 de Noviembre de 1965.

P.O. del Sr. J. 20. del T. y S.S.

## Aviso de Remate

El Dr. José Tellería Ríos, Juez 30. de Instrucción en lo Civil de la capital.-

Hace saber que por auto de 24 de noviembre último, ha señalado el día 14 del mes en curso fs. 15 para el remate del automóvil de alquiler placa No. 1526 marca "Chevrolet" modelo 1952, por la base de su tasación pericial de 7.000 \$b. propio de los esposos Walter Alaiza y Martha de Alaiza y por tenerse así ordenado en el juicio civil ejecutivo que les sigue Graciela Farrán, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito Actuario o al lugar de costumbre del Palacio de Justicia. La Paz, 10. de diciembre de 1965. (Fdo.) Alejandro Buitrago B. ACTUARIO DEL JUZGADO TERCERO DE INSTRUCCION EN LO CIVIL.

## Aviso de remate

El doctor José Tellería Ríos, Juez Tercero de Instrucción en lo Civil de esta capital.

Por auto de fecha 24 de noviembre último pasado, ha señalado para el día 17 del presente mes de diciembre, horas 15, el remate de una máquina calculadora eléctrica marca KIENZLE No. 56341 por la base de su tasación pericial de TRES MIL CINCUENTA PESOS BOLIVIANOS (\$b. 3.050.-) por tenerse así ordenado en el juicio ejecutivo seguido por Arturo Portugal P. contra Armando Loza G., sobre cobro de pesos.

Los interesados en este remate pueden ocurrir el día y hora indicados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia previo empose del cinco por ciento de ley, y para datos a la oficina del suscrito Actuario.

La Paz, 2 de diciembre de 1965. (Fdo.) Alejandro Buitrago B. Actuario del Juzgado Tercero de Instrucción en lo Civil.

NOTA.- La calculadora se encuentra en el Escritorio del Abogado doctor F. Tomás Pabón y V., C. Potosí No. 964, para que la examinen los interesados.

# RALEIGH

La bicicleta para toda la vida



Todo tamaño

Servicio y repuestos



INTERMACO

Mercado esq. Socabaya Tel. 28797

## LA CALIDAD Y TECNICA DE "SIEMENS"

Tiene el agrado de ofrecer a Ud. el obsequio de Navidad, ideal y garantizado, a precios de regalo.



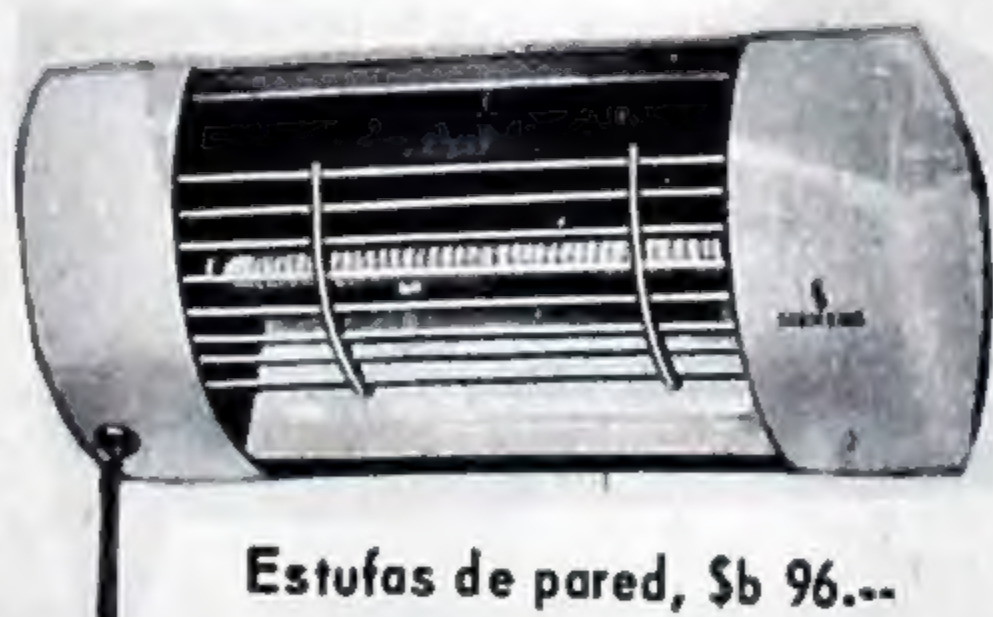
Lustradora aspiradora, 3 es-  
cobillas \$b 3.133.-



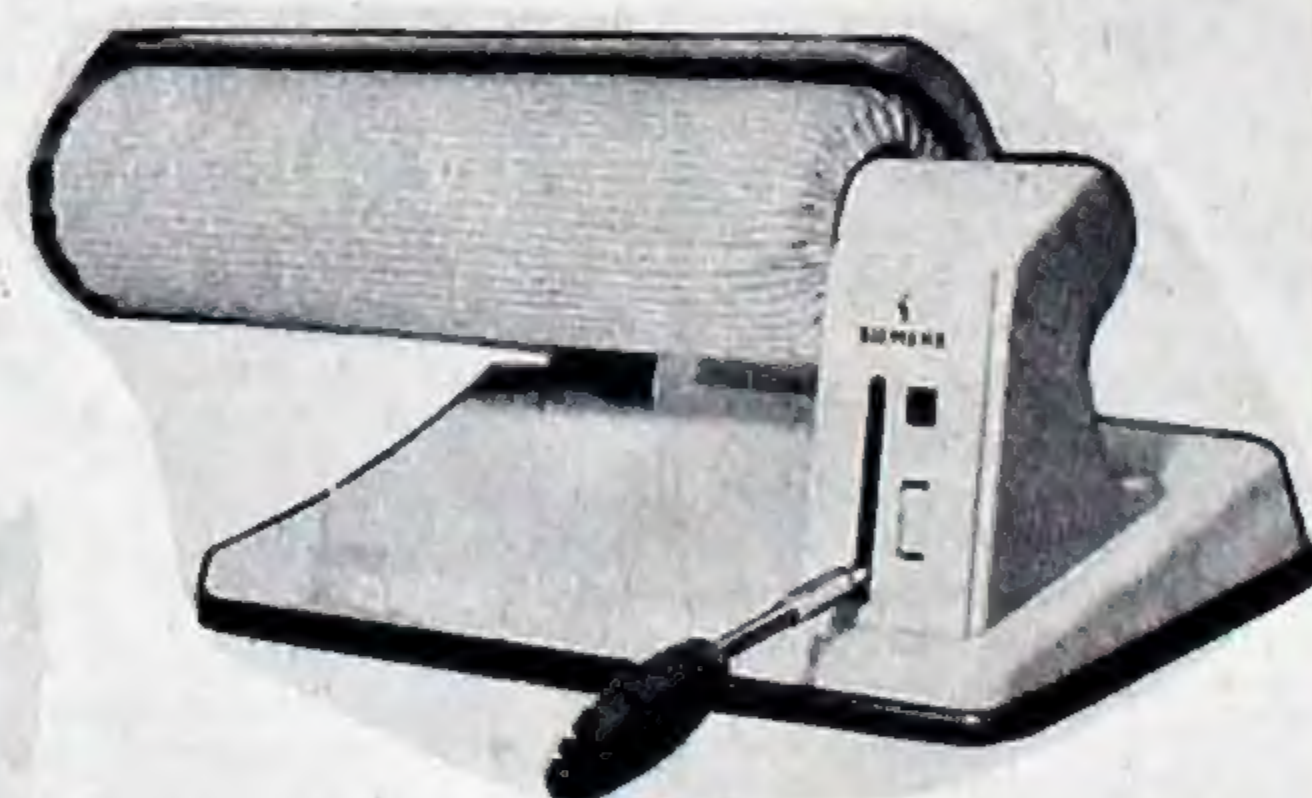
Secadora de cabello, aire frío y  
caliente \$b 229.-

No arriesgue  
Exija calidad  
Exija "SIEMENS"

- \* NEVERAS ELECTRICAS
- \* COCINAS
- \* CALDERAS ELECTRICAS
- \* BATIDORAS
- \* DISCOS DE MUSICA CLASICA Y BAILABLE



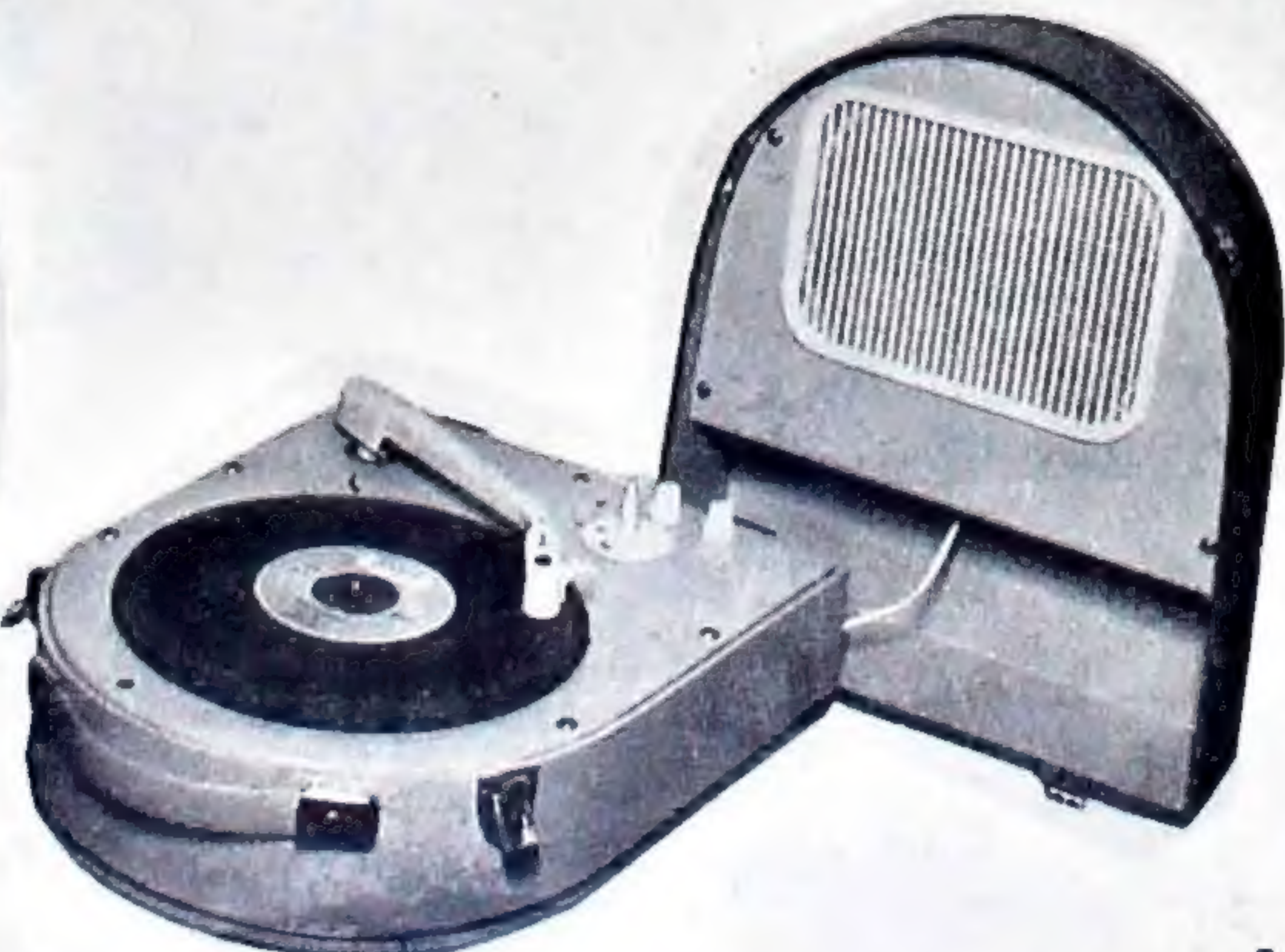
Estufas de pared, \$b 96.-



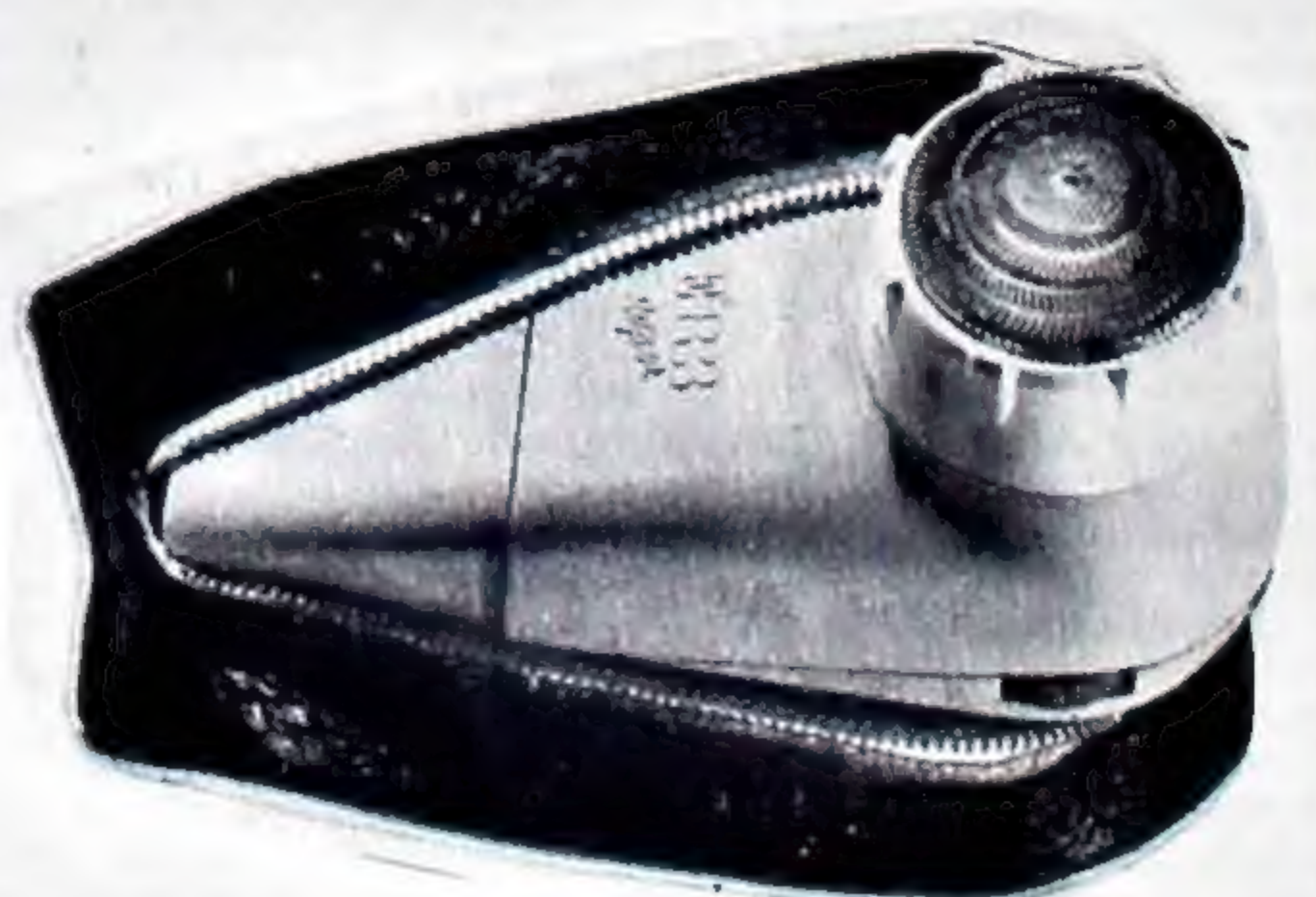
Máquina planchadora de ro-  
pa, \$b 1.530.-



Tostadoras automáticas,  
\$b 370.-



Tocadiscos con amplifica-  
dor, 4 velocidades, \$b 405.-



Máquina de afeitar, con acumula-  
dor de corriente recargable, \$b 167.-

JOHANSSON Y CIA. S. A.

Av. Mariscal Santa Cruz N° 1342



## Comida en la Embajada Peruana



El domingo, el Embajador del Perú, Alejandro Deústua, ofreció una comida en honor del Ministro de Justicia de su patria, Dr. Valentín Paniagua y los miembros de la delegación peruana que acompañó los restos del Mariscal Andrés de Santa Cruz. En la fotografía, el dueño de casa, el Embajador de Colombia Alberto Díaz Luna, el Ministro Paniagua y el Presidente del Partido Demócrata Cristiano Dr. Remo Di Natale.

## SATISFACCION PUBLICA

El Sr. Teófilo Mendoza da satisfacción pública a la señora JULIA V. de GUZMAN, que debido a malas interpretaciones ha resultado ofendida por mi persona. Declaro ante la opinión pública que la referida señora es digna de toda mi consideración y respeto.

Teófilo Mendoza.

## FABIAN

Comunica a las distinguidas damas de la ciudad de La Paz que desde la fecha atiende en el Salón de Peinados

HELENA RUBINSTEIN

Av. 16 de julio 1787

Tel. 27284.

## EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS

—En uso de su vacación anual, se ausentará del país la próxima semana, el Embajador de los Estados Unidos en Bolivia, señor Douglas Henderson y su esposa señora Dorothy Henderson y sus hijos. La permanencia del Sr. Henderson se prolongará hasta fines de Enero de 1966.

—Agasajando al personal boliviano y americano de la Embajada, el Embajador de los Estados Unidos y la señora de Henderson ofrecerán un Open-House de 15 a 18 horas.

## EMBAJADA ARGENTINA

—Personalidades de nuestro mundo diplomático y social concurrirán mañana al banquete y recepción que en honor del Canciller de la República y la Sra. de Zenteno ofrecerán el Ministro Encargado de Negocios de la Argentina y la señora de Pardo Argerich en su casa de Sopocachi.

## EMBAJADA DEL BRASIL

—Hoy reúne a un grupo de amigos en un almuerzo, el Embajador del Brasil en Bolivia señor Lauro Escorel de Moraes.

## REPRESENTANTE DE NACIONES UNIDAS

—Se ausentan del país mañana, el Representante Residente de las Naciones Unidas señor Juan Pascoe y su esposa señora Dorothy Pascoe que durante varios años estuvieron residiendo en esta capital. El distinguido diplomático con este motivo, es objeto de varias manifestaciones de aprecio.

## REUNIONES

—Despidiendo a los novios señorita Marcia Paz Campero y William Kenny anoche los esposos Sánchez de Lozada-Paz Campero les ofrecieron una cena. El lunes próximo les darán un almuerzo el Coronel José C. Pinto y su esposa señora Nelly Campero de Pinto. La señora Rita del Solar de Aramayo agasajará a la novia el viernes con un té.

—En honor de los familiares descendientes del Mariscal de Ze-



## DE LA SOCIEDAD DE COCHABAMBA



motz, ofrecerá hoy un cocktail el señor Enrique García Iturralde.

—Con un cocktail ofrecido a sus relaciones, los esposos Saucedo Landívar-Aramayo Postigo celebraron un nuevo aniversario de bodas.

## MATRIMONIOS

—Ayer en el Templo de los Padres Carmelitas fue bendecido el enlace matrimonial de la señorita Olivia Pando Saavedra con el señor José Reyes Carvajal.

—En el Santuario de Copacabana y con carácter privado se realizó la boda de la señorita Martha Moyano con el Dr. Jorge Guzmán.

EL GERENTE DE "BOLIVAR PALACE HOTEL S.A." invitan a los familiares, personal de Hotel La Paz y personas piadosas a la misa de requiem que en sufragio del alma de la que fue su dignísima socia

DOÑA CLOTILDE DRACIC DE KRSUL (Q.E.P.D.)

mandarán a celebrar el día de mañana viernes 10 del presente a horas 12 en el Templo de María Auxiliadora (Cripta), recordando el primer aniversario de su sensible fallecimiento. La asistencia a este acto de piedad cristiana será muy reconocida por Bolívar Palace Hotel S.A.

Maclovio M.v. de Calderón, madre; Amelia, Elizabeth, Humberto, Claudio (ausente), Federico y Rvdo. Hno. Enrique Ernesto (ausente) hermanas; Betty R. de Calderón, Remy B. de Calderón (ausente) y Delia R. de Calderón hermanas políticas; los tíos, sobrinos, primos y demás familiares de la que en vida fue

Doña CARMEN ROSA CALDERON MANRIQUE (Q.D.D.G.)

ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta mandarán celebrar en la Basílica Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz (Catedral), el día de mañana viernes 10, a horas 9 y 30 a.m. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

La Paz, 9 de Diciembre de 1965

Señoritas María Esther (arriba) y María Renée Mendizábal Fierro distinguidas damas de nuestros círculos sociales que han sido presentadas en el Baile de Debutantes realizado por la CAMARA JUNIOR de Cochabamba el 27 de noviembre último.

## FABRICA NACIONAL DE CONSERVAS

### "DILLMANN

Gran sorteo gratuito de Navidad 1965

### ATENCION

Ultimos días de canje de etiquetas hasta el:

10 DE DICIEMBRE DE 1965

- 1er. Premio.- Un refrigerador ELECTROLUX
2. Premio.- Una cocina VOI CAN
3. Premio.- Una máquina de escribir FACIT
4. Premio.- Una máquina de coser a pedal marca HANSA.
- 5 y 6 Premio.- Radios SONY TR-732 (a batería) portátil y otros valiosos premios.

Para intervenir en nuestro concurso, reúna 10 etiquetas de nuestras conservas, para cambiarlas por un número.

Lugares de canje: Hansa Limitada, Yanacocha esq. Mercado. Sucursales: Cochabamba, Oruro, Potosí, Sucre, Tarija, Villazón y Santa Cruz. Cochabamba: Local de la fábrica, Perú No. 3177, friales y agencias. El sorteo se efectuará el lunes 20 de diciembre de 1965.

## INTERMUNDI

SE COMPLACE EN ANUNCIAR A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE HA RECIBIDO UN SURTIDO COMPLETO DE JUGUETES DE PROCEDENCIA AMERICANA, JAPONESA, ITALIANA Y ALEMANA



EXPOSICION Y VENTAS **INTERMUNDI**  
JENARO SANJINES 541 (INTERIOR) PEDIDOS: CAS. 1146 - TELS. 26389 - 28909

Regalando camisas

"La Favorita"



USTED "QUEDARA MUY BIEN" Y SUS AMISTADES "LUCIRAN MEJOR"

UNICO LUGAR DE VENTAS "La Favorita" POTOSI 1056



**SCALA**

Matinée: YO, ELLA Y LA OTRA. Tanda y noche: LA VISITA con Ingrid Bergman y Anthony Quinn. Matinée \$b. 3 y 3.50. Tanda y Noche \$b. 3.50 y 4.

**UNIVERSO** Telf. 12660.

Matinée, tanda y noche: "LOS NUEVE HERMANOS" con Henry Fonda y Maureen O'Hara. Matinée Platea \$b. 3.10. Mezzanine \$b. 3.60. Tanda y Noche Platea \$b. 3.80. Mezzanine \$b. 4.30.

**TESLA**

Matinée, tanda y noche: "NO MATARAS" con Laurent Terzieff y Hort Frank. Matinée Platea \$b. 3. Mezzanine \$b. 3.50. Tanda y Noche Platea \$b. 3.50. Mezzanine \$b. 4.

**MIGNON** Telf. 25144

Matinée, tanda y noche: "LOS VIAJES DE GULLIVER" con Kevin Mathews y Jo Morrow. Platea \$b. 2. Galería \$b. 1.50.

**MONJE CAMPERO** Telf. 23333.

Matinée, tanda y noche: U - 47 SUBMARINO INVENCIBLE, con Dieter Eppler y Sabine Sesselmann. Luneta matinee \$b. 3. Alta \$b. 3.50. Tanda y Noche \$b. 3.50 y 8.

# Hoy Cines

**PRINCESA**

Matinée, tanda y noche: EL DULCE PAJARO DE LA JUVENTUD, con Paul Newman y Geraldine Page. Luneta matinee \$b. 3. Tanda y Noche \$b. 3.50.

**MURILLO** Telf. 11647.

Matinée, tanda y noche, estreno: LAS MIL Y UNA NOCHES, con María Montez y John Hall. Luneta \$b. 2.50. Galería \$b. 1.50.

**EBRO**

Matinée: EL REVOLVER SANGRIENTO, con Luis Aguilar, Lola Beltrán y EL CHARRO NEGRO CONTRA LA BANDA DE LOS CUERVOS, con Rodolfo de Anda. Tanda: EL REVOLVER SANGRIENTO. Noche: EL REVOLVER SANGRIENTO Y EL CHARRO NEGRO CONTRA LA BANDA DE LOS CUERVOS. Luneta matinee \$b. 2.50. Alta \$b. 1.50. Tanda y Noche \$b. 3 y 1.50.

**ESMERALDA**

Matinée: BIKINIS EN LA PLAYA,

con Hugo Tognazzi y ZULU, con Stanley Baker. Tanda: BIKINIS EN LA PLAYA. Noche: BIKINIS EN LA PLAYA Y ZULU. Luneta matinee \$b. 2. Tanda y Noche \$b. 2.50.

**PARIS** Telf. 19704.

Matinée, tanda y noche: "MUNDO INFAME". Matinée \$b. 3.10. Tanda y Noche \$b. 3.20.

**6 DE AGOSTO**

Matinée, tanda y noche: HATARI con John Wayne y Elsa Martinelli. Actualidades mundiales No. 48. Matinée \$b. 3.10 y 3.60. Tanda y Noche \$b. 3.80 y 4.30.

**ABAROA**

Matinée, tanda y noche: LOS DOS DESAFIOS con Walter Pidgeon y EL SOCIO SECRETO con Stewart Granger. Matinée \$b. 1.60 y 2.60. Tanda y Noche \$b. 1.60 y 2.70.

**MEXICO** Telf. 26667.

Matinée doble: "EL REY DEL TOMATE" con Piporro y "LOS ASTRONAUTAS" con Viruta y Capulina. Tanda: "EL MUNDO DE LAS DROGAS" con Julio Aldama y el último noticiero alemán. Noche doble: "EL MUNDO DE LAS DROGAS" y "DIVISION NARCOTICOS" con Olivia Michel. Platea \$b. 3. Alta \$b. 2.

**AVENIDA** Telf. 25409

Matinée y noche: "HOMBRE DE VERDAD" y "FIEL HASTA MORIR". Tanda: "FIEL HASTA MORIR" con Peter Breck. Matinée y Noche \$b. 2.00 y 1.50. Tanda \$b. 1.50 y 1.00.

**BOLIVAR** Telf. 25051

Matinée doble: "RUBIA TEMERA-

RIA" y "VUELVEN LOS ASESI-NOS". Tanda y noche: "QUIEN YACE EN MI TUMBA" con Bette Davis. Matinée \$b. 2.00 y 1.50. T. y N. \$b. 2.50 y 2.00.

**MUNICIPAL**

Tanda y noche: "LA FAMILIA PEREZ". Palco \$b. 25.00. Platea \$b. 5.00. Anfiteatro \$b. 3.00. Galería \$b. 2.00.

**COLON** Telf. 23477

Matinée, tanda y noche: DOS INCENTOS MUJERIEGOS y Viruta y Capulina en: BUENOS DIAS A-CAPULCO. Alta \$b. 1.50.

**AMERICA**

Inauguración de nuestra moderna Sala y ESTRENO EXCLUSIVO de la película: "LAS BRAVUCO-NAS", con Lorena Velásquez y Manuel Capetillo.

**IMPERIO**

Matinée, tanda y noche (dobles): PERSEO EL INVENCIBLE y TI-KO Y EL TIBURON. Platea \$b. 2.00. Alta \$b. 1.50.

**MIRAFLORES**

Matinée: Doble: YO EL MUJE-RIEGO - MARILYN. Tanda: MARILYN. Noche: MARILYN - BRIGA-DA DE MENORES. Matinée, tanda y noche \$b. 1.50

**LA PAZ**

Matinée: EL GRAN CIRCO DE MOSCU. Tanda y noche: RELACIO-NES PELIGROSAS. Matinée \$b. 3.00. Tanda y noche: \$b. 3.50.

**TRIANON**

Desde las 14 horas continuado doble: EL AVENTURERO y ASI ES MI MEXICO.

## Comunicado del Movimiento Nacionalista Revolucionario

Reunidos en varias gran-comisiones simultáneas, por razones obvias vinculadas con el estado de sitio en vigencia, los representantes de los diferentes sectores laborales, zonales, gremiales y otros, en los que forma parte la militancia del MNR de este departamento, han elegido el Comando Departamental del MNR de La Paz, el que, jefaturizado por Raúl Olmos Saavedra, está cons-tituido por compañeros que han demostrado en una lu-cha de más de dos decenios su honradez a toda prueba y su espíritu de sacrificio.

La posesión del Comando Departamental del MNR de La Paz se realizó el día de ayer, con presencia de numerosos dirigentes y militares del Partido, la misma que fue ministrada por don Armando Arze, fundador del MNR, delegado para el efecto por la Antigua Militancia en vista de no estar aun elegido el Comité Político Nacional.

LA SECRETARIA DE  
PRENSA Y PROPAGANDA

EL BOMBAZO SEXY HUMORISTICO DE FIN DE AÑO...

## FRENESI DE VERANO

¿SOMOS VICTIMAS DE UN GOLPE  
COLECTIVO DE SOL VERANIEGO?

Vittorio Gassman

## Mañana Viernes-Noche Debut Teatro Municipal

Palcos \$b 25.-  
Luneta \$b 5.-  
  
Anfiteatro \$b 3.-  
Galería \$b 2.-

**RETORNO Triunfal**  
DE TITO LANDA Y LUCHO ESPINOZA



**La Generala del General**  
¡SENSACIONAL!  
¡PIRAMIDAL!  
PARA REIR DE PRINCIPIO A FINAL!!!

**BOITE Crillon**  
HOTEL CRILLON

**HOY**

JUEVES

**Debuta**  
LA FAMOSA ARTISTA NORTEAMERICANA

**WANDA CURTIS**

COMPARTIENDO EXITOS  
CON LA APLAUDIDA  
FRANCESITA

**MONIQUE GARBO**



**Boite CRILLON**  
LE ESPERA ESTA NOCHE Y...  
TODAS LAS NOCHES!..

TOUSSAINT & C.



## Sienta la diferencia ¡Es un SHEAFFER!

Sienta la diferencia con el extraordinario bolígrafo SHEAFFER... la diferencia obtenida por SHEAFFER en más de 50 años de una labor experta. Primero oprima el prendedor "Safe-guard", y el punto sale instantáneamente, listo para escribir. Al tocar el papel con el punto, Ud. nota lo suave que se desliza y la excelente forma en que su bolígrafo escribe, ¡sin esfuerzo y limpio! Los bolígrafos ordinarios no funcionan así y tampoco escriben tanto como un bolígrafo SHEAFFER, pues éste tiene mayor capacidad de tinta. Ahora oprima nuevamente el prendedor y verá que su punto recede. Se terminan las manchas en sus bolsillos porque Ud. no podrá prender esta SHEAFFER en el bolsillo si el punto no ha recedido. SHEAFFER le proporciona una nueva experiencia en escritura con bolígrafos. Vea pronto éste y otros modelos.



Representantes para Bolivia

LA PAPELERA

Casilla 614 - La Paz

## Universidad Mayor de San Andrés

FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS POLITICAS  
EXAMENES DE LICENCIATURA

Se comunica a los señores egresados de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas y Sociales que los exámenes de Licenciatura correspondientes al último turno del presente año de 1965, tendrán lugar a partir del Lunes 27 del mes en curso, horas 17 y siguientes, debiendo realizarse el sorteo de materias el día viernes 24 del mismo mes a horas 8 a.m. en la Oficina del Decanato, piso 12.

La Paz, diciembre de 1965.

Dr. Alipio Valencia Vega  
DECANO

## CLUB DE LA PAZ

PEÑA DE ESCRITORES Y ARTISTAS

Se invita a la reunión que se efectuará mañana, viernes, a Hs. 19, en la cual se rendirá homenaje a Martha Rodo Aparicio, Emma Alina Gallón, Hugo Vilalá del Villar y Corina Arana de Urioste por los éxitos alcanzados últimamente.

9 de diciembre de 1965.







## MUNI JUEGA CONTRA LA "U" POR EL TORNEO LOCAL DE BASKETBOL

Esta noche se cumplirá una nueva fecha del Torneo Oficial de Basketball con un atractivo rol de partidos. En el primer match jugarán COLMIL e Ingavi. El partido de semifondo estará a cargo de los representativos femeninos de Municipal y Universidad. Finalmente en el cotejo de fondo, se medirán los elencos de Estudiantes y Club "17". El rol oficial es el siguiente:

Horas. 19.- Primera de Honor Varones: COLEGIO MILITAR Vs. INGAVI. Jueces: Gualberto Aguirre y Jorge Jáuregui V. Horas 20.15 Primera de Honor de Damas: MUNICIPAL Vs. UNIVERSIDAD. Jueces: Gualberto Aguirre y Carlos Jordán. Horas 21.15.- Primera de Honor Varones: ESTUDIANTES JRS. Vs. CLUB "17". Jueces: Vitaliano Begazo y Jorge Jáuregui V.

MESA DE CONTROL: Apuntador: Walter Gonzales. Cronometristas: Germán Loayza y Guillermo Rentería. Médico de Turno: Dr. Alfredo López. Director de Turno: Vicente Pozo.

## TENISTA SUSMAN DE ESTADOS UNIDOS SUSPENDIDA HASTA EL MES DE ABRIL

NUEVA YORK, 6 (AP).- Kren Hantze Susman, de Estados Unidos, fue suspendida hoy hasta el 1 de abril del año próximo por la U.S. Lawn Tennis Association (USLTA).

La comisión administrativa de la USLTA basó la decisión en la retirada de la Susman del Campeonato Nacional de Forest Hill el pasado setiembre, lo que ésta hizo en protesta porque a pesar de ser cuarta en la clasificación

del tenis femenino no había sido preclasificada en el torneo.

Karen, de 22 años, triple ganadora de la Copa Wightman, dijo entonces que opinaba que debió haber sido preclasificada antes de algunas extranjeras, en una aparente alusión a Norma Baylon, de la Argentina.

Al prestar testimonio ante la Comisión de Reglamento del Tenis Amateur, la Susman alegó que su retiro se justificaba porque al no ser preclasificada eso la privaba de ayuda monetaria y por tanto de los medios para competir en el torneo.

La suspensión que le ha sido impuesta ahora, significa que la Susman no podrá competir en torneos de la USLTA durante el período señalado.

## MASSETTI EN EL ACTUARA DE LA CIRCUITO "HERRADURA"

LIMA 8 (AP).- Humberto Massetti, campeón mundial de motociclismo, tomará parte en la Carrera Internacional del 19 de diciembre en el Circuito "La Herradura", por el premio Presidente de la República.

Massetti, italiano, residente en Santiago de Chile, dos veces campeón del mundo en categoría de 500 cc, encabezará el equipo chileno.

Los chilenos competirán en las carreras de 250 cc, 125 cc, 100 cc, y 50 cc.

## BOCA GANO A RIVER PLATE POR 2 A 1

Buenos Aires, 8 (AP).- En la "bombarera", Boca Juniors venció a River Plate por 2-1. El partido tuvo 8 minutos de suspensión por la gresca general entre jugadores de ambos equipos. El primer tiempo terminó empatado a un gol por bando.



CARLOS MORALES es puntal en la formación del conjunto de Estudiantes Juniors que esta noche enfrentará a la representación de Club 17 en el encuentro principal de la jornada que se realizará en el Coliseo Ciudad de La Paz. A segunda hora jugarán los quintetos femeninos de Municipal y Universidad por la punta del torneo.

## Benfica-Milán ganaron ayer

LISBOA, 8 (AP).- Benfica de Portugal derrotó hoy a Levski de Bulgaria por 3-1 y avanzó a cuartos de final del torneo de Fútbol de Campeones de Liga de Europa.

Benfica ganaba 2-1 en el primer tiempo. Se jugó en el Estadio Luz ante 55.000 espectadores. En el primer juego habían empatado a 2 en Sofía, el 17 de noviembre.

Los goles portugueses fueron anotados por el centro delantero Eusebio a los 3 minutos y por el extremo derecho José Augusto a los 28 y a los 46.

Levski anotó por medio del interior Izquierdo Esparuhkov a los 2 y a los 74 minutos.

### TRIUNFO DEL MILAN

MILAN, 8 (AP).- El Milán de la Liga Mayor de Italia venció hoy al CUF de Portugal por 2-0 en su segundo partido del torneo de Fútbol de ciudades de Feria. El primer tiempo terminó 1-0.

Ahora deberán sostener un tercer encuentro, pues CUF había ganado el primero por 2-0.

Los dos goles fueron anotados por sudamericanos: Angel Benedicto Sorman, centro delantero brasileño, hizo el primero en tiro penal a los 18 minutos y Antonio Valentín Angellilo, interior izquierdo argentino, el segundo a los 86.

### VICTORIA DE MAGDEBURG

SUIZA 8 (AP).- El Aufbau Magdeburg de Alemania Oriental avanzó sin problemas a cuartos de final del torneo de fútbol de campeones de Copa de Europa, empatando a 2 hoy con el Slon, de Suiza.

Magdeburg había ganado 8-1 el primer encuentro, de manera que la anotación total fue de 10-3.

## ATLANTA VENCIO A ESTUDIANTES 1 A 0

LA PLATA, ARGENTINA, 8 (AP).- Atlanta venció a Estudiantes de la Plata 1-0 ayer en esta ciudad, en un encuentro adelantado de la etapa de hoy por el campeonato argentino de primera división.



JORGE Escalera, guardameta de la Selección que compitió en los Bolivarianos, aprisiona la pelota ante la atenta mirada de Salvador Quiroga. La incidencia corresponde al encuentro en que el team nacional perdió por 2 a 0 frente al Ecuador. (Foto Cortesía René Villegas)

## Oscar Bonavena recibió oferta para un combate contra el canadiense Chavalo



BUENOS AIRES, 7 (AP).- El campeón argentino de peso completo Oscar Bonavena anunció hoy que ha recibido una oferta para pelear contra el canadiense George Chavalo en Toronto a principios del año próximo.

Un vocero de Bonavena dijo que la oferta es una de las mejores. Chavalo tiene el número seis en la clasificación mundial de peso completo.

El vocero agregó que están estudiando la oferta.

### DESAFIO A MINA

BUENOS AIRES, 7 (AP).- Andrés Selva, el nuevo campeón argentino medio pesado, tiene la intención de desafiar al peruano Mauro Mina por la corona sudamericana.

Pidió permiso a la Federación Argentina de box para hacer el desafío.

Selva conquistó el título el sábado en Mar del Plata al derrotar por puntos a Miguel Angel Paz.

## CAMPEONATO DE GOLF EN MALLASILLA

Los siguientes son los resultados de la primera y segunda vuelta de las eliminatorias por la "Copa Vice-Capitán" realizadas el sábado pasado en los links de Mallasilla:

G. Wilde eliminó a A. Murillo por W/O. G. Shoma a Holmes. Carlos Ormachea a Luis F. Rivero. M. Shinozaki a O. Zubieta. Ramiro Novillo a G. Quiroga. J. de la Barra a C. Westerkamp. A. Villegas a J. Valle. Felipe Contreras a M.

Leyton.

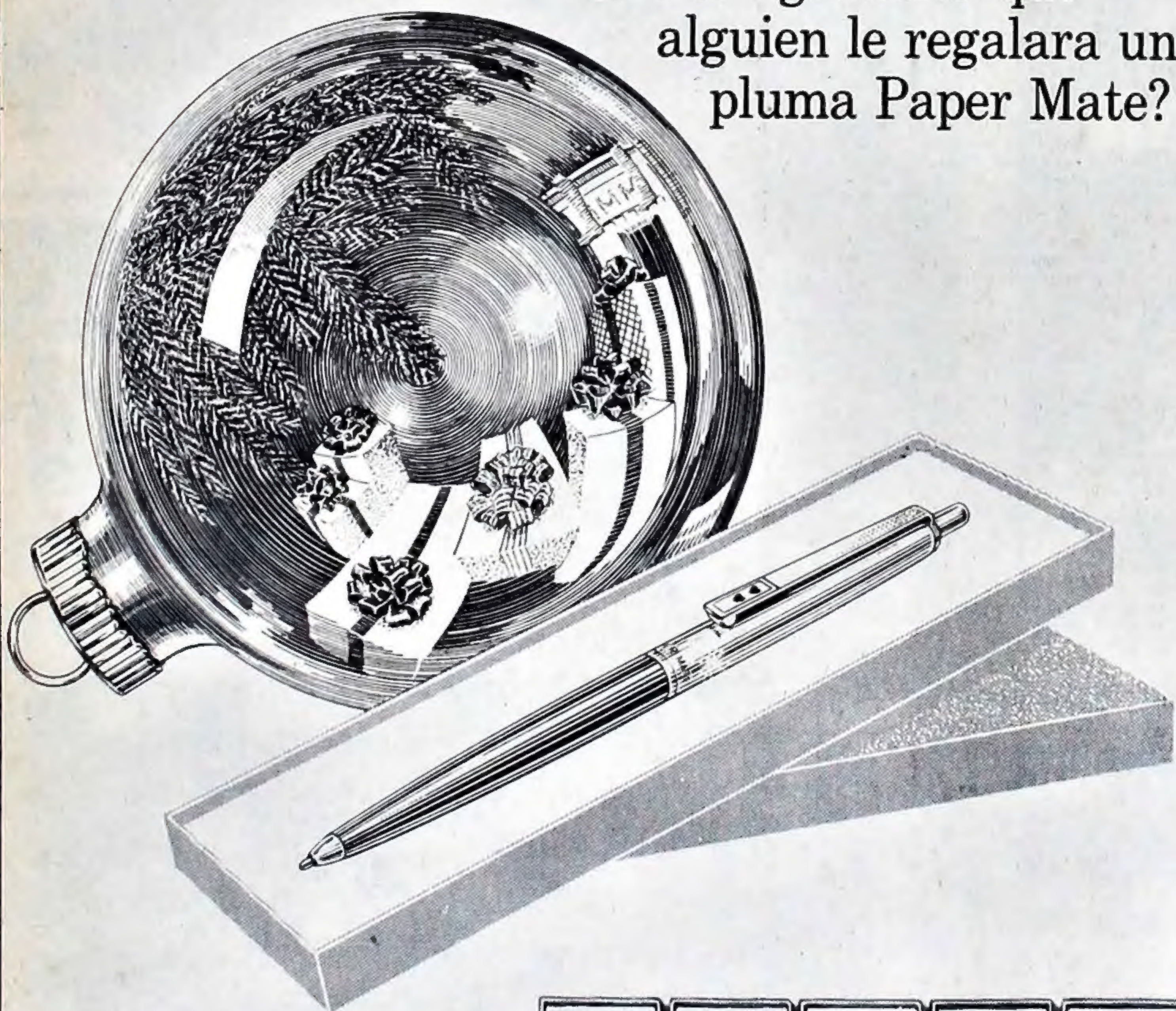
DOMINGO 5.

G. Wilde ganó a G. Shoma; C. Ormachea a M. Shinozaki; R. Novillo a J. de la Barra. A. Villegas a F. Contreras.

Para las semifinales a jugarse el sábado 11, quedan los siguientes jugadores:

Carlos Ormachea vs Guillermo Wilde; Ramiro Novillo vs A. Villegas. Las finales a 36 hoyos se llevarán a cabo el domingo 12.

¿No le agradaría que  
alguien le regalara una  
pluma Paper Mate?



El regalo ideal  
para toda ocasión

Una escala completa de plumas de  
alta calidad donde está la que usted  
espera recibir... y aquellas  
que usted obsequiará con deleite...

**PAPER MATE**



CAPRI DE ORO CAPRI CLÁSICA CAPRI FINA LADY CAPRI HOLIDAY

ALWAYS READY se prepara intensamente para el encuentro que jugará contra Litoral, para definir el título de 1965. El match será decisivo y ambos rivales tienen iguales probabilidades.

## EQUIPO DE PRENSA PREPARASE PARA EL COTEJO CON RADIO

Con mucha seriedad el conjunto de Radio se viene entrenando para el cotejo del próximo sábado ante el team de Prensa, en homenaje al aniversario del Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia. Lucho Lazarte en Radio y Julio Lazarte en Prensa, están ultimando los preparativos del tradicional encuentro que sin duda llevará innumerable cantidad de aficionados a la cancha de Calacoto. PRENSA, ha designado como padrinos de su indumentaria a los destacados dirigentes Alberto Alem, Antonio Asbún, el Cnl. José Carrasco y la Srta. Miriam Vargas. Juez del partido ha sido designado Mario Salinas en ausencia de Tomás Antruejo. Un bonito trofeo donado por Eduardo Sáenz García se disputará en esta oportunidad.

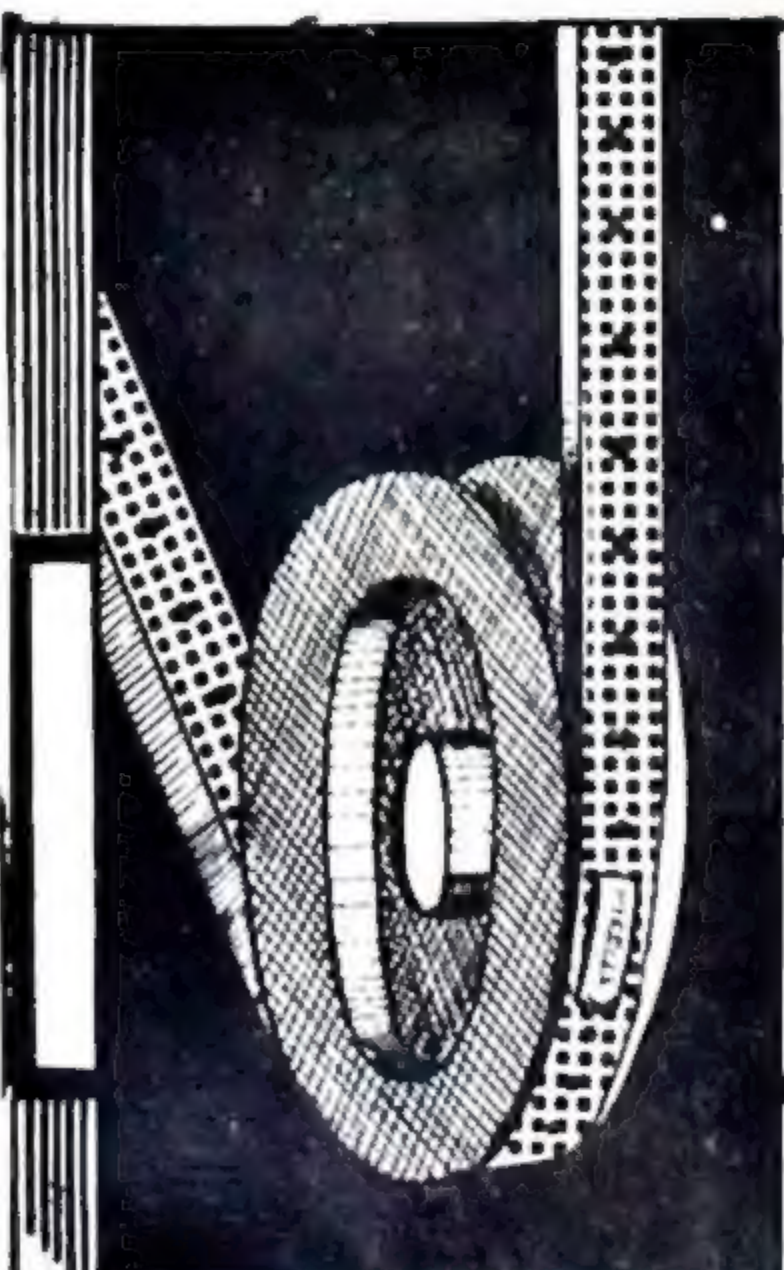
## Más de veinte años al servicio de la Minería

Carburo de calcio  
Lámparas a carburo  
Sulfato de cobre  
Aceite de pino Nº 5  
Xantatos U. C. B.  
Picotas Palas  
Acero ochavado 7/8"  
Materiales de construcción  
Refractarios

Entrega inmediata

**F.D. Lucas & Cía. Bolivia S.A.**

Casilla 947 La Paz



**CORREAS EN "V"  
PIRELLI**

**CORREAS INDUSTRIALES  
EN "V" DE TODO TAMAÑO**

SEGURIDAD-CALIDAD-RENDIMIENTO

**HANSA LTDA.** SECCION TECNICA  
Tels. 2519-12836-23661